

# L'ère des Stastny revit



□ Devant 15 000 amateurs de hockey, les trois frères Stastny ont fait revivre hier une belle époque, lors du match au Colisée opposant les Anciens des Nordiques à ceux du Canadien. Marian, Peter et Anton Stastny ont célébré leur retour ensemble de belle façon, marquant quatre buts en plus d'amasser cinq passes pour neuf points. Le premier but d'Anton en fin de match a fait la différence, les Nordiques l'emportant difficilement 7-5. Anton a complété le pointage en lançant dans un filet désert. Une victoire qui a bien plu à l'entraîneur Michel Bergeron.

pages S-3 à et S-5

**CLAUDE  
LAROCHELLE**

**Peter pense  
être parti au  
bon moment**

page S-5

Le gardien de but Richard Brodeur est mis à l'épreuve par Chris Nilan alors que ce dernier est pourchassé par Serge Bernier.

**Vancouver 26, Baltimore 23**

**La coupe  
Grey reste  
au Canada**

page S-2

**Harfangs 6,  
Cataractes 1**

page S-6

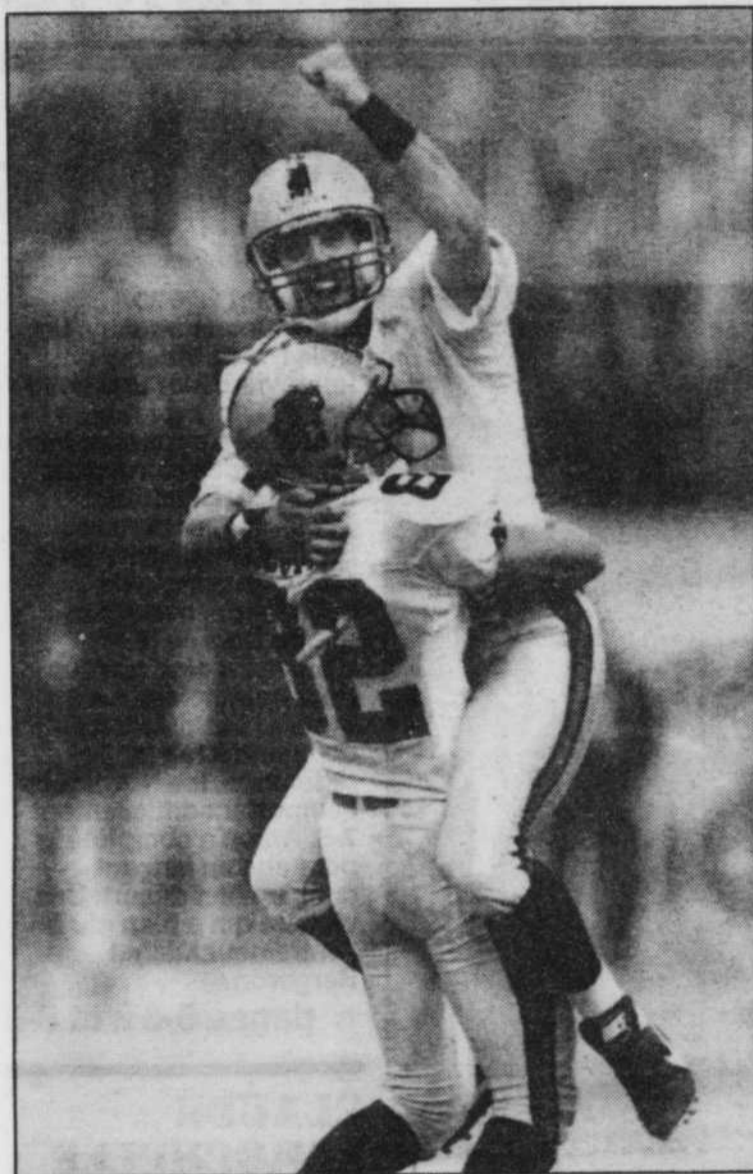


Le quart des Lions Danny McManus a surpris la défensive du Baltimore en marquant ce touché.

C

Le pied de Lui Passaglia a fait la différence

# Victoire de dernière minute des Lions



Lui Passaglia est soulevé dans les airs par son coéquipier Darren Flutie après avoir réussi le botté de placement qui a déterminé l'issue du match.

## Le héros a-t-il joué son dernier match?

VANCOUVER (PC) — Lui Passaglia aura besoin de temps, quelques mois au moins, pour savourer son plus grand moment au football avant de décider s'il prendra sa retraite.

Le héros du match d'hier entre les Lions de la Colombie-Britannique et les CFLers de Baltimore se souviendra longtemps de son placement de 38 verges qui a permis aux Lions de remporter la Coupe Grey sur le dernier jeu du match.

Le botteur de 40 ans, qui en est à sa 19e saison dans la LCF, songera à son avenir au cours de l'hiver.

« Je ferai connaître ma décision au printemps », a-t-il dit après avoir été proclamé le joueur canadien par excellence de la classique.

« Quand j'ai raté un placement de 37 verges à environ une minute de la fin, je me suis immédiatement dirigé vers l'enclos de pratique dans l'espoir que j'aurais peut-être une chan-

ce de me racheter », a-t-il précisé.

« J'ai chassé le botté raté de mes pensées et j'ai pratiqué ma technique dans le filet d'entraînement. Il fallait que je réussisse à ma prochaine chance; je savais très bien que je n'en aurais pas d'autre. »

Il y a eu une certaine confusion après la rencontre quand Passaglia s'est vu remettre les clés d'une nouvelle voiture à titre de joueur par excellence de la rencontre. Cet honneur revenait de tout droit au demi de coin Karl Anthony, du Baltimore.

La confusion persistait toujours longtemps après le match. L'entraîneur des Lions Dave Ritchie a tranché: « Tout ce que je sais, c'est que sans Lui, nous ne serions pas champions. »

VANCOUVER (PC) — Les Lions de la Colombie-Britannique ont réussi à garder la Coupe Grey au Canada.

Dans une fin de match spectaculaire, hier au B.C. Place, les Lions ont triomphé des CFLers de Baltimore par la marque de 26-23 grâce à un placement de 38 verges de Lui Passaglia alors qu'il ne restait que 11 secondes à écouler au quatrième quart.

Passaglia, qui a réussi un total de quatre placements au cours de la rencontre, a scellé l'issue de la Classique canadienne une minute seulement après avoir raté un placement de 37 verges.

Il a été proclamé le joueur canadien par excellence du match; le demi de coin Karl Anthony, des CFLers, a quant à lui été nommé le joueur par excellence.

« C'est formidable tout cela », a-t-il dit en apprenant qu'il venait de mériter une nouvelle voiture pour ses exploits. « Mais cette victoire, c'est une affaire d'équipe. Je peux dire sincèrement qu'il s'agit du meilleur groupe d'athlètes auquel j'ai été associé au fil de ma carrière. »

Passaglia est le meilleur marqueur de l'histoire de la LCF. Il avait joué un rôle de premier plan dans la victoire des Lions face aux Tiger-Cats de Hamilton, à Montréal, lors de la Classique de 1985.

Les deux touchés des Lions ont été réussis sur un retour d'interception de 17 verges de Charles Gordon au deuxième quart et une course d'une verge

du quart-arrière Danny McManus.

McManus a pris l'attaque des Lions en mains à la fin de la première demie quand le quart partant Kent Austin a aggravé une blessure à l'épaule gauche.

Baltimore a marqué des touchés sur une course d'une verge du quart Tracy Ham et une randonnée de 36 verges du demi défensif Karl Anthony qui a profité d'une passe latérale

après une interception d'Alvin Walton.

Donald Igwebuike a ajouté trois placements pour les CFLers.

Il s'agit d'un troisième titre canadien pour les Lions qui avaient remporté la Classique en 1964 et 1985. Ils sont devenus la première formation depuis Montréal, en 1977, à remporter la Coupe Grey à domicile.

Baltimore cherchait à devenir la première formation américaine — et la première équipe d'expansion — à remporter la prestigieuse coupe.

### Belle remontée

Les Lions tiraient de l'arrière 17-10 après la première demie, mais des prestations soutenues des demis Cory Philpot et Sean Millington ont inspiré une remontée spectaculaire à la deuxième mi-temps... à la très grande joie des 55,097 spectateurs entassés au B.C. Place.

Baltimore a d'abord pris les devants 20-10 au début du troisième quart sur un placement d'Igwebuike, mais McManus a contré avec une poussée de 75 verges qui a résulté en un touché.

Sur la séquence, les Lions ont posé un geste osé quand, avec Passaglia sur le terrain pour un placement, le teneur du ballon Darren Flutie a couru sur 17 verges pour mériter le premier essai. Trois jeux plus tard, McManus franchissait la ligne des buts.

### SOMMAIRE

BALTIMORE 23	COLOMBIE-BRITANNIQUE 26
Baltimore	0 17 3 3 23
C.-B.	3 7 10 6 26
Premier quart	
C.-B. BP Passaglia 47	2:24
Deuxième quart	
Balt Ham 1 course (Igwebuike botté)	8:39
Balt K. Anthony 36 lateral (Igwebuike botté)	9:14
C.-B. Gordon 17 retour d'interception (Passaglia botté)	12:48
Balt BP Igwebuike 17	14:08
Troisième quart	
Balt BP Igwebuike 26	4:34
C.-B. McManus 1 course (Passaglia botté)	9:39
C.-B. BP Passaglia 42	14:08
Quatrième quart	
C.-B. BP Passaglia 27	3:09
Balt BP Igwebuike 29	8:26
C.-B. BP Passaglia 38	15:00
Assistance — 55,097.	
	C.-B. Bal
Premier essais	16 15
Course en verges	213 171
Passe en verges	162 193
Offensive totale	375 364
Verges perdues	7 34
Offensive net	368 330
Camp-Tent	9-23 9-24
Retour en verges	179 221
Inter-Verges	2-34 3-50
Echappées-Perdus	1-0 1-1
Sacs	4 1
Battes-Moyennes	7-38 8-39
Pénalités-Verges	6-35 5-42
Temps de possession	31:22 28:38
Statistiques individuelles	
COURSES: C.-B., Philpot 17-109, Millington 13-85, Flutie 2-18, McManus 1-1; Bal, Pringle 18-71, Ham 9-88, Drummond 1-12.	
PASSES COMPLÉTÉES: C.-B., Alexander 5-119, Flutie 2-25, Murphy 1-9, Clark 1-9; Bal, Washington 2-72, Wilson 2-52, Drummond 2-38, Pringle 2-18, Armstrong 1-13.	
PASSES: C.-B., Austin 6-16-69-0-3, McManus 3-7-93-0-0; Bal, Ham 9-24-193-0-2, Congemi 0-0-0-0-0.	



Ryan Hanson des Lions permet à son coéquipier Denny Chronopoulos de goûter au champagne de la coupe Grey pendant que Doug Hocking débouche une autre bouteille, dans le vestiaire de l'équipe gagnante.

Bergeron ne voulait pas perdre

# Peter: «Quel après-midi!»

« Quel après-midi... ! » Peter Stastny n'a jamais été l'un des joueurs les plus expressifs mais on sentait qu'il avait savouré pleinement sa journée.

par

Yves  
POULIN



Le Slovaque a même terminé le match avec ses deux frangins. C'est vous dire la confiance qu'avait Michel Bergeron envers eux.

« Par contre, on n'a jamais débuté une période. On a même été refoulés sur la 4e unité. Y a-t-il un message là-dessous ? » Quel compétiteur dans l'âme ce Peter.

« Il a fallu négocier avec Bergeron », intervient Anton, « surtout qu'il voulait ajouter un joueur défensif (Côté ou Sleighter) à notre trio !

« Ça nous a pris un certain moment à embarquer dans le match puisqu'on jouait à quatre trios. Nous étions comme des enfants. On voulait s'amuser avant tout mais dès qu'on sautait sur la glace, l'esprit de compétition prenait le dessus », reprend Peter.

« Si tu veux la rondelle, il faut te battre pour l'obtenir. Savard et Lemaire ne sont peut-être plus les plus rapides mais

ils compensent par leur sagesse, leur expérience et leur jeu de position. »

Un mot sur le conflit maintenant. « Si ça ne se règle pas après Noël, je vais défendre les couleurs de mon pays aux Championnats mondiaux du groupe B, à Bratislava ». Peter veut ce titre, ce qui permettrait aux siens de se hisser parmi l'élite mondiale, au sein du groupe A.

Michel Bergeron déteste perdre. « La victoire fait foi de tout », a-t-il rappelé dans son leitmotiv de toujours. « Tant qu'à la jouer, pourquoi pas pour la gagner ? Ça patinait fort de l'autre bord en troisième période. Faudrait pas qu'on les affronte cinq ou six fois par année car je suis certain qu'il y aurait des frottements. J'étais très calme derrière le banc. Tout le monde a joué régulièrement. Pas de chicane. »

Le Tigre a reçu un des beaux accueils de l'équipe. « Ça fait toujours chaud au cœur. Maudit que je suis bien. » Il a toute fois eu une pensée pour Jean-Claude Tremblay, le héros obscur de ces retrouvailles. « C'était sa journée. Les gars ont tout donné pour lui. C'est malheureux qu'il n'ait pu être là pour voir ça. »



Le lock-out dans la LNH aidant, une foule de plus de 15000 spectateurs est venue applaudir les anciens.



Photos Le Soleil, Patrice Laroche

L'histoire s'est répétée et, comme il se devait, Richard Brodeur a privé Chris Nilan d'un but.

## LES À-CÔTÉS DU MATCH

### ■ Bergeron sous écoute

Les propos de Michel Bergeron derrière le banc pouvaient être entendus sur les ondes de CHRC durant le match. D'entrée de jeu, il a taquiné Jacques Lemaire, son grand ennemi de l'époque. « On connaît ton style. Vous allez vous masser à quatre sur la ligne bleue et attendre. » « Faites des shift courts », a demandé Bergeron à ses hommes. Alors que Peter s'attardait trop longtemps sur la glace, il a lancé un « Peter tabar... » Heureusement, il n'a pas complété son mot. Apercevant Chris Nilan et Mario Roberge sur l'attaque massive, il n'a pu s'empêcher de dire. « Mario a changé de style ». Avec un score de 5-5, le Tigre a lâché. « Ça va mal, même mon trio défensif se fait scorer. »

### ■ Fini LA rivalité

Selon Bergeron, on ne revivra jamais LA rivalité d'antan. « Dans le temps, il y avait 13 francophones de chaque bord, un état-major francophone également et deux Brasseries (Molson et O'Keefe) qui s'affrontaient. On ne reverra plus jamais ça, quoiqu'on en dise. »

### ■ Les Magasins Partage

Parrainé par Alain Côté, les Magasins Partage ont récolté bien des sous et des conserves. Plus de 1600\$ au total, en plus de 2300 denrées non périssables.

### ■ Trophée P'tit Québec

Événement spécial avant le début de la troisième

période alors que les deux équipes se sont affrontées dans un relais et sur des tirs de pénalité. Les Anciens Canadiens ont eu le dessus pour les tirs de pénalité mais les Anciens Nordiques l'ont emporté au relais. Heureusement que Mario Roberge, un moins ancien, s'est enfargé derrière son but au dernier moment. Les Anciens Bleus ont donc mis la main sur le prestigieux trophée « Fromage P'tit Québec ».

### ■ Hués et applaudis

Les présentations d'avant-match ont donné lieu aux huées et applaudissements d'usage. Le dg de la Flanelle, Serge Savard fut le moins « apprécié », tout comme les arbitres Denis Morel et Ron Fournier. Chris Nilan a fait rigoler les amateurs en jetant les gants et invitant tous et chacun à le rejoindre au centre de la patinoire. Curieusement, Wally Weir a reçu une belle ovation. Tous n'ont pas oublié ses montées échevelées de l'époque. Evidemment, Bergeron a reçu des applaudissements nourris et Peter Stastny une ovation d'une bonne minute.

### ■ J.-C. Tremblay honoré

En l'absence de Jean-Claude Tremblay, qu'on honorerait particulièrement hier, ses filles Myriam et Suzanne ont accepté son chandail de l'AMH ainsi qu'une sculpture d'un artisan de Saint-Jean-Port-Joli. On a également remis à la Fondation des maladies du rein un chèque au montant de 10 000 \$ en son nom.

### ■ Yzerman : Savard nie

Serge Savard nie avoir tenu des discussions avec les Red Wings de Detroit depuis le début du lock-out. « J'avais parlé à plusieurs clubs avant le début du conflit mais il n'y avait rien de sérieux. La venue de Steve Yzerman changerait toute notre échelle salariale. Toute cette histoire n'est que du placotage. Par ailleurs, Mathieu Schneider n'est pas sur le marché. »

### ■ Lupien confiant

Gilles Lupien se dit confiant d'avoir gain de cause dans le différend qui oppose son poulain Claude Lapointe aux Nordiques. L'agent doit rencontrer Pierre Lacroix cette semaine. Lupien dit avoir en sa possession une liste de noms prouvant que Lapointe était blessé au début du lock-out et qu'il devrait être payé. Si tout a trainé en longueur, c'est que Lupien s'est absenté quelques semaines en Floride. « Ce n'est pas une affaire de 100 \$. Si Lacroix était encore agent, il défendrait lui aussi son joueur. Je vais me battre pour les droits de Claude. Un joueur qui a mal au dos peut patiner mais ça ne veut pas dire qu'il peut disputer un vrai match. Claude ne s'est pas plaint, c'est tout. » Outre le nom de Lapointe, celui de Gino Odjick et quelques autres figuraient sur cette liste. Selon Lupien, les médecins auront le dernier mot dans cette histoire.

Un lock-out qui s'éternise

# «On va manquer de temps»

— Serge Savard

Dans le vestiaire des perdants, on parlait de tout et de rien, de la défaite et du lock-out.

par YVES POULIN  
LE SOLEIL

« Hé, ça fait deux de suite qu'on perd, mes gars vont finir par perdre confiance », blaguait Réjean Houle.

« La meilleure façon de pousser nos joueurs serait de mettre un p'tit 5000 \$ à l'enjeu », réplique Gilles Lupien.

« J'avais l'air d'un très ancien à côté de certains », s'excusait presque Serge Savard, qui en a vu plusieurs passer en trombe de son bord, dont Peter Stastny.

« N'oubliez pas que je me suis retiré voilà 12 ans et que je ne chausse les patins qu'une ou deux fois par année. Malgré le côté amical du match, plusieurs avaient la tête à l'Hôpital général de Montréal, où Jean-Claude est hospitalisé. Personnellement, je me suis changé les idées de tout ce qui est lock-out. »

« C'est tout le système sportif professionnel qu'on est en train de revoir : baseball, hockey... On réorganise l'ensemble pour les 10 ou 20 prochaines années. Les négos ne vont pas très bien. Le meeting n'a duré

que 15 minutes hier (samedi). J'étais optimiste dernièrement, un peu moins maintenant. J'ai peur qu'on manque de temps. Faut que ça soit réglé à la mi-décembre pour rejouer début 95, avec un calendrier minimal de 50 matchs. »

Selon Savard, le sport ne devrait pas trop en souffrir, au Canada à tout le moins. « J'espère qu'il n'y aura pas de séquelles, surtout aux USA. Lors de la dernière Coupe Stanley, le hockey a vendu plus de souvenirs que le Super Bowl. »

Assis à ses côtés, Jacques Lemaire ne croit pas aux rumeurs de déménagement de ses Devils à Orlando. « Les foules ont augmenté depuis deux ans et je me demande jusqu'où on se serait rendu si on avait battu les Rangers en finale de conférence. »

« Si on saute la saison au complet, il y aura des répercussions aux USA, surtout devant l'élan positif des dernières années. Les gens vont finir par revenir mais va perdre du monde en chemin. »

Cela dit, Lemaire a annoncé sa retraite des matchs d'anciens. La calibre déployé hier l'a vivement impressionné.



Les frères Stastny, Anton, Peter et Marian (dans l'ordre), se sont préparés sérieusement pour le match.

Perron serait dans le même cas

## Radiomédia rachète le contrat d'analyste de Mario Marois

Mario Marois était sûrement l'ancien le plus complet hier après-midi au Colisée.

Ancien joueur, ancien entraîneur et ancien journaliste. L'ancien joueur de défense des Nordiques a appris en fin de

sort que Mario Marois. La nouvelle serait confirmée cette semaine que Radiomédia rachèterait également son contrat. Lui

aussi n'a pas été chanceux. Il avait laissé son poste d'analyste à la radio des Nordiques pour animer la tribune téléphonique, toujours à CJRP, mais à la suite de la fermeture du poste, il se retrouvait comme devant rien.



par  
Réal  
LABBÉ

semaine que son contrat comme analyste des matchs des Nordiques avait été racheté par le réseau Radiomédia.

« Difficile à dire ce que je ressens parce que ça vient juste de se produire mais une chose est certaine, ce n'est pas ce qui va m'abattre. On va se trouver sûrement quelque chose. »

Mario Marois a été victime d'un concours de circonstances à cause de l'arrêt des activités de la Ligue nationale de hockey. Il avait réussi à maîtriser son rôle d'analyste aux matchs des Nordiques et il s'appretait à entamer le calendrier régulier. Sauf qu'il n'y en a pas encore de calendrier régulier.

Pour accepter son poste à la radio, Mario Marois a dû mettre un terme à sa carrière d'entraîneur, comme adjoint dans la Ligue américaine. Maintenant il se retrouve sans emploi. Heureusement il n'est pas du genre à se laisser abattre, il a relevé d'autres défis dans sa carrière et il se dit prêt à en relever d'autres.

Perron, peut-être

Il n'est pas impossible que Jean Perron subisse le même

### LES UNS LES AUTRES

## Vestiaire en folie

Il y a « L'épicerie en folie », pour ceux qui écoutent ce « freak show » à TQS sur l'heure du souper. Hier midi, on aurait pu baptiser l'entourage des anciens Nordiques le « vestiaire en folie » tellement ça ressemblait à une cacophonie sympathique.

On avait admis les médias, pour la circonstance. Dans un coin, tous avaient remarqué l'embonpoint évident de J.-F. Sauvé. « Les journalistes maigrissent, mais moi j'engraisse », a-t-il constaté à regret. Ancien proprio d'un Dunkin' Donuts, il est maintenant représentant d'équipement de hockey. « J'ai lâché les beignes, car je mangeais les profits... » Personne ne l'a contredit.

Pendant que Michel Bergeron distribuait les poignées de main et préparait son alignement, Marian Stastny arrivait en trombe, un peu sur le tard. « Ne te presse pas, lui a dit Anton, tu joues pas. Et ça vient de te coûter 500 \$ ». Tous ont éclaté de rire. Faut croire que c'était l'amende à payer à l'époque.

Un peu nerveux, Bergeron grillait une cigarette. Il a tenté de cacher son vice lorsqu'un photographe s'est approché. « Pas de photo, ma femme Michèle n'appréciera pas ».

Peter était tout heureux de retrouver son équipement, égaré depuis quelques jours. « Il a abouti à Boston à un certain moment. J'ai mis la main dessus samedi soir seulement. »

« Coudonc, parlais-tu de Bratislava ? » de glisser un loustic.

Peter fut le dernier à sauter sur la patinoire. Un peu plus et il oublierait son bâton !

Bergeron fermait la marche. Jetant un coup d'oeil sur les plaques commémoratives des Nordiques à la porte du vestiaire, il a grogné « tiens, mon nom est encore sur quelques-unes. Personne ne les a enlevées. Probablement parce que Pierre Lacroix n'est pas encore passé ici. »

Du Bergeron tout craché...

par Yves POULIN

S-4 - Québec, Le Soleil, lundi 28 novembre 1994



Le chandail de l'AMH de J.-C. Tremblay a été remis à ses filles Myriam et Suzanne.



Les vieux copains Marc Tardif et Réal Cloutier se sont bien amusés.

## Ce qu'ils ont dit...

**Maurice FILION** : « Nous avons eu du plaisir aujourd'hui. C'était un bon match de hockey. Les gars viennent ici pour s'amuser mais ce sont des compétiteurs et ils veulent tous gagner. Ça donne de beaux spectacles. »

**Serge BERNIER** : « J'ai trouvé que ça patinait pas mal vite. Dès le départ le tempo a été rapide. Ça jouait serré, il y avait de l'intensité. Avez-vous vu, j'ai encore de bonnes mains, j'ai placé la rondelle dans le haut du filet. À chaque fois que j'appuyais l'attaque, dit-il en riant, on marquait. »

**Jean-François SAUVÉ** : « S'il fallait qu'on joue 10 matchs contre les anciens Canadiens dans une saison, ça ne prendrait pas de temps que tout le monde parlerait plus des anciens Nordiques et des anciens Canadiens que des équipes actuelles. Les coudes auraient tendance à être un peu plus haut. »

**Richard BRODEUR** : « Je m'étais mieux préparé car je savais que les Canadiens venaient à Québec pour gagner. C'est extraordinaire de jouer contre les anciens Canadiens car nous avons de bons amis dans cette équipe mais quand nous sommes sur la glace, c'est pour gagner. »

**Michel PARIZEAU** : « Nous avons commencé le match avec force et comme les joueurs du Canadien ne voulaient pas se faire battre une deuxième fois d'affilée, ils ont joué avec plus d'intensité et nous avons suivi. Ce fut un bon match, on dit que c'est pour le plaisir mais la compétition prend vite le dessus. Peter me dit qu'il était surpris de constater que le jeu soit aussi rapide. Eux autres veulent gagner, nous aussi, personne ne veut mal paraître. Ce qui est important pour l'intérêt des spectateurs c'est d'arriver avec de la nouveauté. Le premier match c'était ça la nouveauté et pour celui d'aujourd'hui nous avons réuni les frères Stastny et il y avait aussi l'hommage à Jean-Claude Tremblay. Il faut arriver avec d'autres nouveautés. »

**Rénald LECLERC** : « C'est dur de jouer contre des gars qui jouent plusieurs fois par année quand tu ne joues qu'une ou deux fois. J'ai arrêté de jouer il y a 15 ans et depuis je chausse les patins à peu près deux fois par saison. Le match a commencé sur une note très rapide car il y a plusieurs joueurs qui sont en bonne forme. »

**Marian STASTNY** : « J'ai été très surpris parce que le jeu était très rapide. Je jouais en compagnie de mes frères Peter et Anton qui sont encore actifs et ça m'a demandé beaucoup d'efforts pour les suivre. Quand on aime le hockey comme nous l'aimons, on est prêt à dépenser de l'énergie pour des matchs de ce genre. J'ai eu bien du plaisir à retrouver Peter et Anton pour disputer un match de hockey ensemble, ce fut une journée formidable. »

**Marc TARDIF** : « Avec des joueurs dans l'alignement qui sont encore actifs, c'est très intéressant car le jeu prend un bon rythme. Si le hockey de la Ligue nationale se jouait sur des grandes patinoires, comme en Europe, on assisterait à des rencontres endiablées où les joueurs auraient l'occasion d'exprimer tout leur talent. »

**Michel GOULET** : « J'attends encore un deuxième avis médical avant de prendre une décision quant à mon retour au jeu. Comme il n'y a pas de hockey dans le moment, je suis moins pressé. À Chicago, il y a encore la fièvre du hockey car même si le calibre est inférieur les gens vont en grand nombre assister aux matchs des Vipers. Ils ont des foules de 14 000 personnes. »

COMMENTAIRES DE

**CLAUDE LAROCHELLE**

collaboration spéciale



L'échange au New Jersey

## Peter n'en veut pas aux Nordiques

C'était au printemps de 1985. En prolongation dans le 7e match au Forum, Peter Stastny venait d'éliminer le Canadien avec le but de la victoire.

Sur l'avion nolisé ramenant la troupe à Québec au début de la nuit, Peter occupant la rangée de bancs juste derrière se préparait à griller un cigarillo. À mon étonnement il avait sorti de sa poche un carton d'allumettes aux couleurs du Canadien.

« Regarde ce qu'on fait avec ces allumettes du Canadien, m'avait-il jeté triomphant. On les brûle. »

On a appelé ça la bataille du Québec. Une époque de rivalité folle qu'on ne reverra jamais, selon Michel Bergeron, qui justement a connu ses moments d'euphorie à Québec avec deux éliminations du Bleu-Blanc-Rouge. La première signée par Dale Hunter en 1982 et la deuxième avec Peter Stastny en 1985.

Et justement, pour le Slovaque le moment le plus émouvant de sa carrière à Québec est survenu avec ce but en prolongation en plein Forum.

« Je me demande si je pourrai jamais revivre un moment pareil, disait-il hier après-midi au Colisée. C'était un triomphe d'une grande signification pour nous mais c'est la réaction du public de Québec qui m'avait amené au comble de l'émotion. À notre retour par avion en pleine nuit il y avait pour nous attendre une foule d'une dimension que je n'aurais jamais pu imaginer. Une foule heureuse et enthousiaste bloquant sur une longue distance l'accès à l'aéroport. On avait pris deux heures à sortir de là. Mais ça valait le coup. »

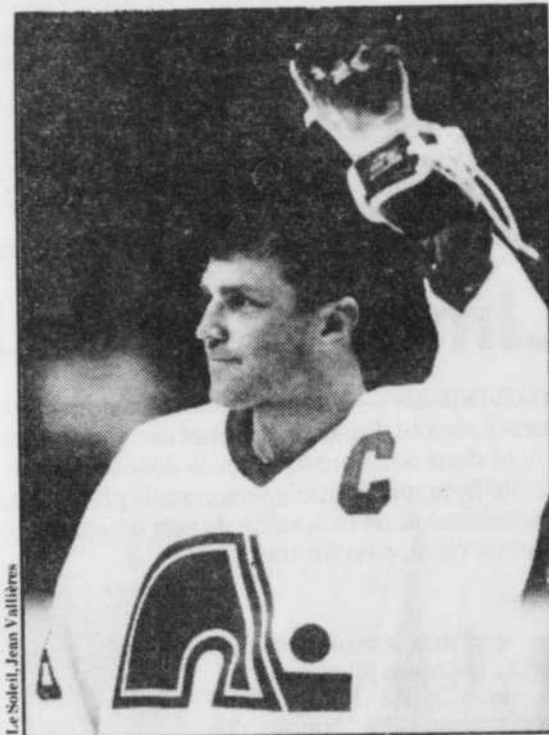
Où se situe à l'inverse le pire moment pour le Slovaque à Québec ? Peut-être le marché qui l'a envoyé au New Jersey en 1990 ?

« Même pas, je n'ai pas connu de mauvais moment à Québec, même pas cette transaction. Le départ pour le New Jersey a peut-être sauvé ma carrière et je n'en veux surtout pas aux Nordiques pour cette décision. J'ai toujours dit qu'un athlète avait besoin de trois choses pour fonctionner : la motivation, la santé, et la performance. Or ce n'était pas tellement drôle ce qui se passait avec les Nordiques à ce moment. Je ne voyais pas la lumière au bout du tunnel. »

Peter ne sait vraiment pas ce qui serait arrivé à sa carrière s'il n'était pas parti en même temps que Michel Goulet à la fin d'une saison de 31 points. Et curieusement Michel Bergeron, qui avait connu une période de triomphes avec les Bleus, était de retour à la barre de cette équipe pour connaître cette saison en catastrophe.

Bergeron avait découvert dès l'entraînement l'état lamentable de l'équipe en constatant que Guy Lafleur était son meilleur ailier droit. Par quelle mauvaise inspiration s'était-il engagé dans ce pétrin ?

« J'avais pris cette décision avec mon cœur, racontait Bergeron hier après-midi. Je n'ai jamais laissé parler la logique et j'ai payé pour ça. Une décision qui m'a coûté ma carrière d'entraîneur. »



Peter Stastny a été ovationné hier au Colisée.

## Les francophones

Pendant que Peter Stastny et Michel Goulet donnaient un nouveau souffle à leur carrière en quittant un milieu pourri, c'était le terminus pour le Tigre toujours vaincu aujourd'hui qu'on ne lui a pas laissé assez de temps. Mais comme l'avait constaté Peter le club était rendu tellement bas que le travail de reconstruction était à perte de vue.

Fascinant de revoir les Brodeur, Roy, Tardif, Cloutier, Leclerc, Parizeau, Bernier, Richard, Lacroix et les autres, un match en hommage à Jean-Claude Tremblay, hier après-midi. Ce groupe d'athlètes a fait revivre les époques les plus glorieuses des Fleurdelisés à Québec.

Des équipes en majorité francophone. Des joueurs passionnés et exubérants. Et tout à coup, il y a sept ou huit ans, l'équipe a pris le virage de l'Ouest et de l'Ontario avec des décisions tordues comme celle d'un Stéphane Richer ignoré en faveur de Trevor Stienburg. Et Alain Côté, qui m'en parlait avant le match, trouve ça déplorable. Non seulement l'équipe ne gagne plus mais l'équipe s'est coupée de sa source.

« Je trouve ça très décevant parce qu'on a enlevé l'identité à l'équipe, estime-t-il. Et qu'on ne cherche pas comme excuse que les bons joueurs du Québec sont moins nombreux. C'est la tendance qu'on a voulue. »

Regrettable et inexplicable surtout dans une équipe obligée de faire face de plus en plus à des joueurs autonomes qui n'ont pas de racines ici. Un problème sérieux quand il s'agit de retenir des joueurs-vedettes au Colisée. L'espoir c'est évidemment le coup de barre que pourrait donner Pierre Lacroix beaucoup mieux inspiré. Un repêchage de 12 rondes sans un seul francophone, comme à Vancouver, on ne reverra plus jamais ça.

# Les Harfangs se rient des Cataractes

SHAWINIGAN — Les Harfangs ont continué là où ils avaient laissé vendredi en donnant une autre leçon de hockey aux Cataractes, cette fois-ci dans leur château-fort, l'aréna Jacques Plante. Une belle victoire de 6-1 pour la bande à Jos Canale.

Agressifs du début à la fin, visiblement plus talentueux que leurs hôtes, les Oiseaux n'ont pas tardé à se mettre en marche. Il n'y avait que trois minutes d'écoulées au tableau que déjà ils prenaient l'avance. Comble d'ironie, c'est le p'tit nouveau Brad Hartlin qui a marqué à sa première présence dans l'uniforme beauportois. Un beau but réussi grâce au deuxième effort du gros 26.

Après 20 minutes de jeu, les Harfangs menaient 3-1, Jean-Yves Leroux et Marc Chouinard étant les autres marqueurs alors que David Bahl répliquait pour la troupe de Doris Labonté. Un seul but lors de l'engagement médian, celui du dur à cuire Patrick Côté sur des aides de Christian Laflamme et Patrick Deraspe.

Les Harfangs ont continué

Textes de  
KEVIN JOHNSTON  
LE SOLEIL



leur domination en troisième en réussissant deux autres buts, tous deux l'oeuvre de Éric Dazé qui en revendique maintenant 26. Et même s'il n'a récolté qu'une aide, Ian McIntyre a connu un gros match, distribuant mises en échec et passes précises à qui mieux-mieux. Quant au vétéran Patrick De-

raspe, il a obtenu deux aides ce qui signifie qu'il ne lui manque plus que un petit point pour atteindre le cap des 200 en carrière dans le circuit Courteau.

Et le gardien Martin Biron dans tout ça ? Il n'a accordé

qu'un seul but sur 18 lancers, abaissant encore plus sa moyenne de buts contre. Pas trop généreux nos Harfangs. À l'autre bout de la patinoire, Sylvain Daigle a plié à six reprises sur 31 tirs.

## Joe Canale rayonnait

SHAWINIGAN — Jos Canale rayonnait après le match d'hier soir. Ses jeunes ont disputé une rencontre presque sans bavure, une rencontre axée sur la défensive qui a grandement plu à l'entraîneur des Harfangs.

« Le 1 me satisfait pas mal plus que le 6 au tableau, a déclaré Canale. Mes gars ont fait beaucoup de sacrifices ce soir (hier) et c'est ce que j'ai apprécié le plus. Ils travaillent fort lors des séances d'entraînement pour apprendre le système. Et ça rapporte lors des matchs. Faut maintenant continuer dans la même veine. C'est sur ça qu'on va concentrer nos efforts. »

Canale avait comme but en début de saison d'inculquer le fameux système à ses jeunes avant les Fêtes. Et voilà qu'il y est presque arrivé à un mois de Noël. « Je veux qu'ils prennent ces bonnes habitudes là et qu'ils les gardent. Comme vous le savez, une habitude, c'est difficile à perdre. Que tu fumes ou tu boives, c'est dur de décrocher. Alors dans notre cas, ça va être dur de perdre les bonnes habitudes. Si on en

avait pris des mauvaises, on aurait été mal pris. Donc autant en avoir des bonnes. »

### SOMMAIRE HARFANGS 6 CATARACTES 1

Première période	
1. Beauport, Brad Hartlin (1)	3:16
(Bélanger E.)	
2. Beauport, Jean-Yves Leroux (11)	8:11
(Deraspe P.)	
3. Shawinigan, David Bahl (1)	12:14 (an)
(Polichouk S., Evola Y.)	
4. Beauport, Marc Chouinard (6)	14:40
(Leroux J., Thériault J.)	
Pénalités - Bessette Sha 0:14, MacLean Bea 0:21, Moreau Sha 3:28, Dazé Bea 10:15, MacLean Bea 10:15, Savage Sha 10:15.	
Deuxième période	
5. Beauport, Patrick Côté (5)	15:44
(Laflamme C., Deraspe P.)	
Pénalité - MacLean Bea 10:03.	
Troisième période	
6. Beauport, Éric Dazé (25)	4:12
(McIntyre I., Bélanger E.)	
7. Beauport, Éric Dazé (26)	16:27
(Tremblay Y., Laflamme C.)	
Pénalités - Ethier Bea 0:36, Côté Bea 10:50, Lamarche Sha 10:50, Lamarche Sha mauvaise conduite 10:50, Thériault Bea 12:44, Jacques Sha 12:44, Côté Bea 16:08, Gosselin Sha 16:08, Ethier Bea 19:56, Ethier Bea 19:56, Evola Sha 19:5.	
Gardiens - Beauport, Martin Biron; Shawinigan, Sylvain Daigle.	
Tirs au but	
Beauport	12 11 8-31
Shawinigan	10 4 4-18
Arbitre - Sylvain Bibeau, Assistance - 1432.	

## Limogeage de Doris Labonté

SHAWINIGAN — Une bien mauvaise nouvelle attendait Doris Labonté, l'entraîneur-chef des Cataractes, lorsqu'il s'est pointé dans son bureau après la défaite des siens hier soir. Pas de bonjour, pas de sourire, mais plutôt l'annonce de son congédiement de la bouche de son président Jean Nadeau. Comme choc, c'en fut tout un.

Les rumeurs circulaient déjà depuis quelques jours mais l'effet de surprise lui a quand même coupé les jambes. Le sympathique homme de hockey originaire de Rimouski avait la mine basse lorsqu'il a rencontré les journalistes. Et il était amer, acceptant mal de jouer les boucs émissaires. « Je ne le prends pas, a-t-il jeté sur un ton sec. Je suis persuadé qu'ils ne frappent pas à la bonne place. J'aurais aimé qu'on agisse avec moi comme j'agis avec mes joueurs. C'est vraiment dur à prendre. Et maintenant, on va me pointer du doigt comme le



Doris LABONTÉ

problème à Shawinigan. C'est terriblement injuste que j'aie à supporter ça. Surtout que ce n'est pas de ma faute. Même qu'on a une meilleure fiche qu'on aurait dû avoir. »

Mais le président Nadeau a tranché, trouvant le moment propice car les Cats ne disputent pas leur prochain match avant vendredi. Ce qui fait cependant froncer les sourcils lorsqu'il a déclaré que c'était en raison de la pression exercée sur lui par les partisans de Shawinigan qu'il a fichu le pauvre Labonté à la porte.

« Nous nous battons pour la survie de notre franchise, a dit Nadeau. On se doit d'écouter les partisans. Je n'étais plus capable d'assister aux matchs assis dans les gradins de l'aréna Jacques-Plante tellement la critique était importante.

## Peeters vient à l'aide de Vézina

SHAWINIGAN — Pete Peeters était un spectateur attentif au matchs d'hier. Malheureusement, son « protégé » Steve Vézina n'était pas devant le filet. Une petite déception pour l'entraîneur des gardiens des Jets de Winnipeg qui aura cependant l'occasion de travailler avec lui car il passe la semaine à Québec.

« Vous me l'apprenez, a déclaré Peeters lorsqu'on lui a dit que Vézina traversait une période difficile. Ce n'est pas parce qu'un de nos gardiens va bien ou qu'il aille mal que je me pointe dans sa cour. Mon calendrier a été établi en début de saison, après le camp d'entraînement. »

Un camp d'entraînement au cours duquel le jeune Vézina a visiblement impressionné son mentor. « Il est arrivé à Winnipeg en grande forme, a-t-il expliqué. Je ne suis jamais arrivé à l'épuiser. Son conditionnement physique était impeccable et j'ai également aimé son atti-

tude. Ce p'tit gars là veut apprendre, est ouvert à tout. C'est ce qu'on recherche chez nos jeunes. »

Peeters se promet donc une belle semaine en compagnie du numéro 32 des Harfangs. Il va préparer un horaire d'entraînement avec Jos Canale et va sauter sur la patinoire avec Vézina aussi souvent que possible. « Pour pratiquer les jeux de base, les petites choses que tout gardien devrait savoir », a-t-il expliqué. Et les deux membres de l'organisation des Jets vont également s'asseoir pour discuter de tout et de rien. Mais surtout pour lui donner tous les outils nécessaires pour faire le

grand saut un jour. Il tient à rendre à « ses kids » ce que des bonshommes comme Jacques Plante, Gerry Cheevers et Warren Strelow lui ont donné au fil des ans à Philadelphie, Boston et Washington.

« Faut qu'on répète souvent aux jeunes d'aujourd'hui de garder les deux pieds sur terre, a-t-il dit. Faut qu'ils comprennent que ce n'est pas parce qu'ils ont été repêchés qu'ils n'ont plus à travailler. Au contraire, il faut qu'ils nous en donnent encore plus qu'ils ont donné avant qu'on ne les sélectionne. »

Surtout qu'il y a six autres bons gardiens dans l'organisation de la capitale manitobaine. Deux sont bien sûr en congé force. Il s'agit de Tim Cheveldae et Stéphane Beauregard. Mais les quatre triment dur pour impressionner.

### LES A-COTES DU MATCH

#### ■ Des Harfangs populaires

La réputation des Harfangs dépasse les frontières du Québec. On s'intéresse de plus en plus aux joueurs de Jos Canale et à Shawinigan hier soir, on a battu tous les records de présence de dépisteurs. En tête de liste, on retrouvait le bâtisseur des Oilers, Barry Fraser, directeur du personnel hockey et dépisteur chef de la formation albertaine. On a également noté la présence de Al McNeil, directeur des opérations hockey des Flames de Calgary et bras droit du directeur général Doug Risebrough, Orval Tessier des Nordiques, André Dupont des Sénateurs de même que des représentants d'au moins une dizaine d'autres formations du circuit Bettman. « Moi, je suis ici pour voir des gars comme Laflamme, Chouinard et Biron », a déclaré Fraser.

#### ■ Ça grogne à Shawinigan

Les amateurs de hockey de Shawinigan sont plutôt pessimistes quant à l'avenir de Cataractes dans la ville de la Mauricie. On parle d'un déficit de 400 000\$ et d'un départ imminent. La moyenne d'assistance n'est que d'environ 1 400, ce qui est nettement insuffisant pour garder le club à Shawinigan.

#### ■ Hugo Bélanger écope

C'est Hugo Bélanger qui a cédé sa place au nouveau-venu Brad Hartlin qui portera le numéro 26 chez les Harfangs. Outre le petit Bélanger, Mario Cormier (épaule), Nick Spacucci, Claude St-Cyr (épaule) et Stéphane Madore (genou) n'ont pas revêtu l'uniforme des Oiseaux hier soir.

#### ■ Val d'Or en ville

Les Harfangs disputent un troisième match en quatre soirs aujourd'hui alors que les Foreurs de Val d'Or seront au centre sportif Marcel-Bédard pour les affronter. La rencontre débute à 19h.

## SPORT EN BREF

### Victoire de Vreni Schneider

Fêtant dignement son 30e anniversaire, Vreni Schneider s'est offert hier le premier slalom de la Coupe du monde de ski féminin à Park City, dans l'Utah, marqué par un doublé suisse avec la deuxième place de Martina Accola. Schneider, 30 ans depuis samedi, a réussi comme à son habitude une deuxième manche sans faute, reprenant une grosse seconde à sa compatriote pour terminer avec un total de 1'39"95, soit 63 centièmes d'avance. Cinquième sur le premier tracé à 99 centièmes du meilleur temps réalisé par la Suédoise Pernilla Wiberg, la Suisse a réussi un chrono de 48"27 lors de son deuxième passage.

### Watson gagne le 'Skins Games'

Tom Watson a réussi un coup roulé de 20 pieds au premier trou supplémentaire valant 160 000 \$, ce qui lui a permis de remporter sa première victoire en plus de sept ans aux États-Unis dans le 'Skins Games' disputé à Palm Desert, en Californie. Watson a eu le meilleur sur Payne Stewart, Paul Azinger et Fred Couples dans cette compétition de 18 trous disputée sur deux jours. En tout, Watson a empoché 210 000 \$ pour savourer sa première victoire aux États-Unis depuis le Championnat Nabisco en 1987.

### Baseball: dernière ronde avant le vote

Les négociateurs des propriétaires et ceux des joueurs de baseball se recontront aujourd'hui à Leesburg, en Virginie. Il s'agira de la dernière ronde de pourparlers avant que les propriétaires se réunissent le mois prochain pour un vote crucial sur l'imposition ou non d'un plafond salarial. Les dirigeants du syndicat se sont réunis hier à New York mais leur chef Donald Fehr n'a pas voulu dire si les joueurs feraient une contre-proposition aujourd'hui.

### Épée: victoire de Jean-Marc Chouinard

Le Québécois Jean-Marc Chouinard a remporté le Tournoi international d'épée d'Amadora (banlieue de Lisbonne), comptant pour la Coupe du monde de la spécialité, en battant dimanche en finale l'Espagnol Cesar Gonzalez par 15-9.

### Allenby gagne l'Omnium australien

Robert Allenby a joué les quatre derniers trous, cinq coups au-dessus de la normale, ce qui ne l'a pas empêché de réaliser un dernier parcours de 70, deux coups sous le par, et de remporter l'Omnium australien de golf, un coup devant Brett Ogle, hier, à Sydney.

### Apell et Bjorkman s'imposent

La paire suédoise Jan Apell et Jonas Bjorkman s'est offert une répétition grandeur nature de la rencontre de Coupe Davis qui l'attend en Russie le mois prochain en remportant hier le Masters de doubles. Apell et Bjorkman, qui avaient démontré leur solidité face aux Américains en septembre à Göteborg, ont livré un match acharné contre les Australiens Todd Woodbridge et Mark Woodforde. Les Suédois se sont imposés en cinq manches 6-4 4-6 4-6 7-6 (7-5) 7-6 (7-5).

### Mark Bates quatrième

Le Canadien Mark Bates s'est classé quatrième hier des championnats du monde de triathlon disputés sur 1500m de natation, 40km à vélo et 10km de course à pied. L'épreuve, disputée à Wellington, Nouvelle-Zélande, a été remportée par le Britannique Spencer Smith en une heure, 51 minutes, 04 secondes devant l'Australien Brad Beven (1:51.49) et l'Allemand Ralph Eggert (1:52.40). Andrew MacMartin, un autre Canadien, a fini septième en 1:53.06.

### La suspension de Harris est levée

L'ancien vice-champion olympique du 400 mètres haies, l'Américain Danny Harris, a vu hier sa suspension de quatre années pour dopage levée par la Fédération internationale d'athlétisme. Harris, 29 ans, s'était vu infliger une suspension de quatre ans pour usage de cocaïne en 1992.

### Trois fois l'or pour Kurlovich

Le Belarusse Alexandre Kurlovich a conclu en beauté hier les championnats du monde d'haltérophilie à Istanbul, en s'adjugeant les trois médailles d'or dans la catégorie des 108 kilos et plus. Kurlovich a aussi battu cinq records du monde, pour porter à 48 le nombre de records améliorés en 10 jours de compétition. Kurlovich a une première fois battu son propre record de l'arraché en soulevant une barre de 203 kilos, avant de récidiver avec 205 kilos réussis à son dernier essai.

### Gamez remporte le Casio

L'Américain Robert Gamez a vu son avance disparaître avant de réagir pour finalement remporter l'omnium de golf Casio doté de prix de 1,5 million \$, hier, à Kaimoncho, au Japon. Gamez a réalisé un dernier parcours de 69 pour un cumulatif de 271, dix-sept coups sous la normale.

# LNH: une entente paraît toujours aussi éloignée

(AP) — Si 18 personnes ne parviennent pas à s'entendre, comment croire que 650 pourront y parvenir? C'est peut-être pourquoi les négociations au hockey ne semblent donner aucun résultat.

« J'ai quitté la table de négociations sans savoir dans quelle direction les choses risquent d'aller », a déclaré le directeur général des Maple Leafs de Toronto, Cliff Fletcher, au sujet des récents pourparlers qui se sont tenus à Boston. « Il y avait 18 personnes dans la pièce. Je suis convaincu qu'il y aurait eu 18 opinions différentes si chacun de nous avait été dans des pièces différentes. »

Ultimement, d'autres personnes vont prendre part aux négociations. Particulièrement

les 650 membres qui composent l'Association des joueurs de la LNH.

Selon le directeur général des Bruins de Boston, Harry Sinden, l'association risque d'avoir plus de mal à prendre le pouls de ses membres que pourront le faire les 26 propriétaires. C'est sans doute ce qui explique pourquoi le directeur exécutif de l'association, Bob Goodenow, a cru bon de demander un ajournement afin de s'entretenir avec ses troupes.

« On leur a dit que nous de-

vions revoir quelques dossiers. À la fin, ils étaient d'accord pour dire que les deux parties avaient du travail à faire à l'intérieur de leur groupe respectif. On doit se réunir afin d'étudier quelques dossiers plus en profondeur », a indiqué Goodenow après la réunion de samedi.

« Il est parfois plus facile d'enregistrer des progrès loin de la table de négociations. Les progrès ne se mesurent pas toujours par le temps que l'on passe l'un en face de l'autre », a-t-il ajouté.

Les négociateurs ont laissé à l'Association des joueurs le soin de décider de la marche à suivre.

# SEARS

Attendez-vous à plus

## RIEN À PAYER AVANT JUIN 1995

sur tous les pneus d'hiver et services pour l'auto.  
Sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears.

25\$ de frais d'administration. (L'offre ne s'applique pas aux pneus toute saison, batteries et accessoires)

## ROADHANDLER<sup>MD</sup> GLACE ET NEIGE

### ÉPARGNEZ LA TPS\* SUR NOTRE MEILLEUR PNEU GLACE ET NEIGE!

\*Sears déduira de votre achat total un montant équivalent à la TPS. Offre en vigueur jusqu'au 4 décembre 1994.



# 64<sup>99</sup>

Ch. P155/80R12  
Série N° 82000

Rabais 33 1/3%  
sur jantes en  
acier à l'achat  
de 4 pneus  
d'hiver

Avec tout achat de 4 pneus d'hiver et de 4 jantes à 1/3 de rabais, nous effectuerons gratuitement un changement saisonnier de pneus tant que vous possédez les pneus d'hiver.

GARANTIE SANS FRAIS CONTRE LES AVARIES ROUTIÈRES

Dimensions	Sears ord., ch.
P155/80R12	64,99
P155/80R13	69,99
P165/80R13	76,99
P175/80R13	79,99
P185/80R13	83,99
P185/75R14	86,99
P195/75R14	89,99
P205/75R14	92,99
P175/70R13	76,99
P185/70R13	79,99
P185/70R14	84,99
P195/70R14	87,99
P205/70R14	90,99
P215/65R15	121,99

[Détails complets de la garantie chez Sears]

## La PLACE DU PNEU D'HIVER!

### TOUT FORMAT 79<sup>99</sup>

Avec reprise\*  
Caractéristiques de la DieHard<sup>MD</sup>:  
• Jusqu'à 700 A pour démarrage à froid  
• Capacité de réserve de 130 minutes  
• 66 mois de garantie†  
• Remplacement gratuit pendant 12 mois  
Série N° 50600. \*Dépôt de \$5 à l'achat d'une nouvelle batterie. Ce dépôt vous sera remboursé lorsque vous rapporterez votre ancienne batterie pour recyclage.



### DÉMARREUR À DISTANCE

## INSTALLÉ 269<sup>99</sup> ch.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 24 DÉCEMBRE 1994, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

# SEARS

Attendez-vous à plus

Les mentions 'Ord.' ou 'Étalt' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, LaSalle: 364-7310, Laval: 682-1200, St-Bruno: 441-6603, Ville St-Laurent: 335-7770. Région de Québec: Québec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121. En province: Alma: 662-2222, Arthabaska: 357-4000, Chicoutimi: 549-8240, Drummondville: 478-1381, St-Jean: 349-2651, St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-9440, Sorel: 746-2508, Trois-Rivières: 379-5444, St-Georges de Beauve: 228-2222. Copyright Canada, 1994, Sears Canada Inc. Tous les articles ou dimensions annoncés dans cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

## Marino prend les Jets au piège

EAST RUTHERFORD, New Jersey (AP) — Au moment où les Jets de New York commençaient à flairer le premier rang, Dan Marino et Mark Ingram sont venus le leur ravir.

« J'ai donné les signaux comme si j'allais lancer le ballon au sol, a dit Marino. Mark (Ingram) devait être le seul joueur à connaître mes véritables intentions. »

Le demi de coin Aaron Glenn, une recrue au sein de la défensive des Jets, a si bien mordu à la feinte qu'il faisait dos à Marino quand celui-ci a effectué la passe.

« J'étais convaincu qu'il allait lancer le ballon au sol, a dit Glenn. Quand je me suis finalement rendu compte de ce qui se passait, il (Ingram) était déjà derrière moi. »

Marino a complété 24 de ses 30 passes en deuxième demie pour aider les Dolphins à combler des déficits de 17-0 et 24-6. Au total, Marino a présenté des statistiques de 31-en-44 pour 359 verges.

Les Dolphins (8-4) ont maintenant deux matches de priorité au premier rang de la section. Les Jets (6-6) ont laissé filer une occasion de se retrouver au premier rang pour la première fois à ce stade-ci de la saison depuis 1986.

Les Jets ont dominé les 40 premières minutes de jeu, alors que Boomer Esiason a complété deux passes de touché à Johnny Mitchell. Au total Esiason a complété 26 de ses 42 passes pour 382 verges. Rob Moore et Art Mooney ont chacun totalisé plus de 100 verges de gains.

Les Dolphins (8-4) ont maintenant deux matches de priorité au premier rang de la section centrale de la Conférence nationale.

« C'est un sentiment agréable, mais il nous reste encore quatre ou cinq matches à disputer, a dit l'entraîneur-chef

des Bears, Dave Wannstedt. Et puis il y a ce gros match contre Minnesota. »

« Il suffit de regarder la façon dont les joueurs d'une équipe effectuent leurs plaquages pour savoir s'ils étaient bien préparés à jouer un match, a dit Ryan. Aujourd'hui nous avons offert une performance inacceptable à ce chapitre. »

« Il faut rendre crédit à Bernie (Kosar, le quart réserviste) pour ce jeu. C'est lui qui en a eu l'idée », a dit Marino.

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

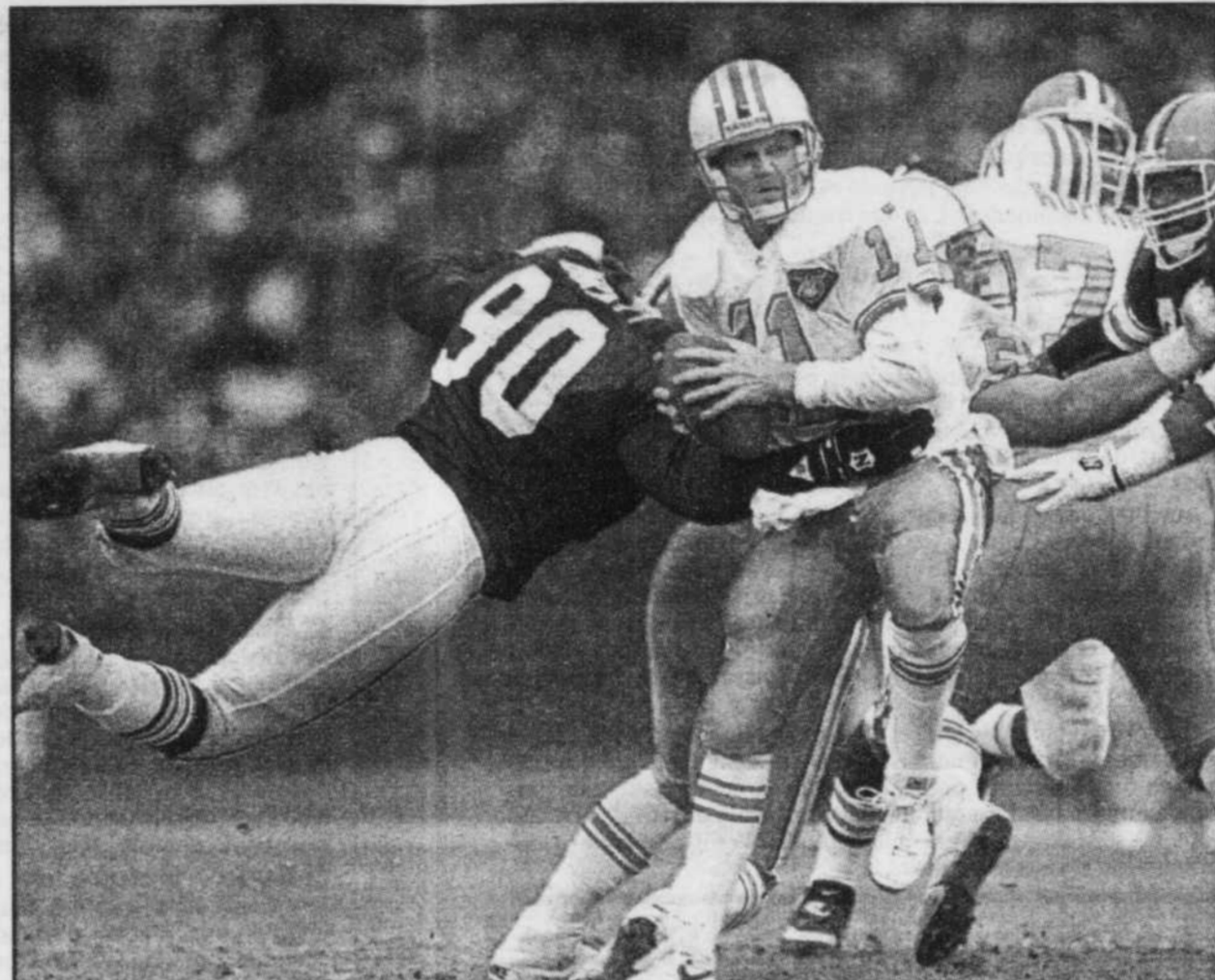
« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »

« C'est un jeu que nous utilisons quand j'étais plus jeune, a raconté Kosar. J'en ai donné la commande par le casque d'é-coute. Nous l'avions inclu dans notre livre de jeux il y a quelques semaines. »



L'ailier défensif Rob Burnett (90) des Browns de Cleveland bondit pour traquer le quart-arrière Billy Joe Tolliver (11) des Oilers de Houston dans le match d'hier à Cleveland.

## Un 8e échec de suite des Oilers

CLEVELAND (AP) — À son premier match complet en six semaines, Vinny Testaverde a été égal à lui-même, c'est-à-dire à la fois bon et mauvais. Il a commis deux revirements profondément dans le territoire adverse, mais a aussi réussi deux passes de touché dans une victoire de 34-10 des Browns de Cleveland (9-3) contre les Oilers de Houston (1-11).

Leroy Hoard a totalisé 103 verges par la course en plus de marquer deux touchés.

Les Oilers ont subi une huitième défaite consécutive, une deuxième en autant de matches sous la gouverne du nouvel entraîneur-chef Jeff Fisher.

Les Oilers ont subi la défaite malgré un touché de Herschel Walker sur une course de 91 verges. Il s'agissait de la plus longue course sur un jeu de la ligne de mêlée depuis cinq ans, quand Bo Jackson avait franchi 92 verges dans l'uniforme des Raiders de Los Angeles.

« Nous sommes toujours dans la course et j'espère que nous trouverons la solution à nos problèmes. Nous sommes tous frustrés en ce moment. »

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Nous sommes toujours dans la course et j'espère que nous trouverons la solution à nos problèmes. Nous sommes tous frustrés en ce moment. »

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

## Les Falcons prolongent les insuccès des Eagles

ATLANTA (AP) — Les Eagles de Philadelphie se font rejoindre par le peloton dans la course aux éliminatoires dans la Conférence nationale. Ils ont subi hier une troisième défaite consécutive, au compte de 28-21 contre les Falcons d'Atlanta.

Les Eagles présentent maintenant un dossier de 7-5, alors que les Falcons sont de retour dans la course à 6-6. Ces équipes se battent pour une place de « meilleurs deuxièmes » dans la NFC.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Nous sommes toujours dans la course et j'espère que nous trouverons la solution à nos problèmes. Nous sommes tous frustrés en ce moment. »

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

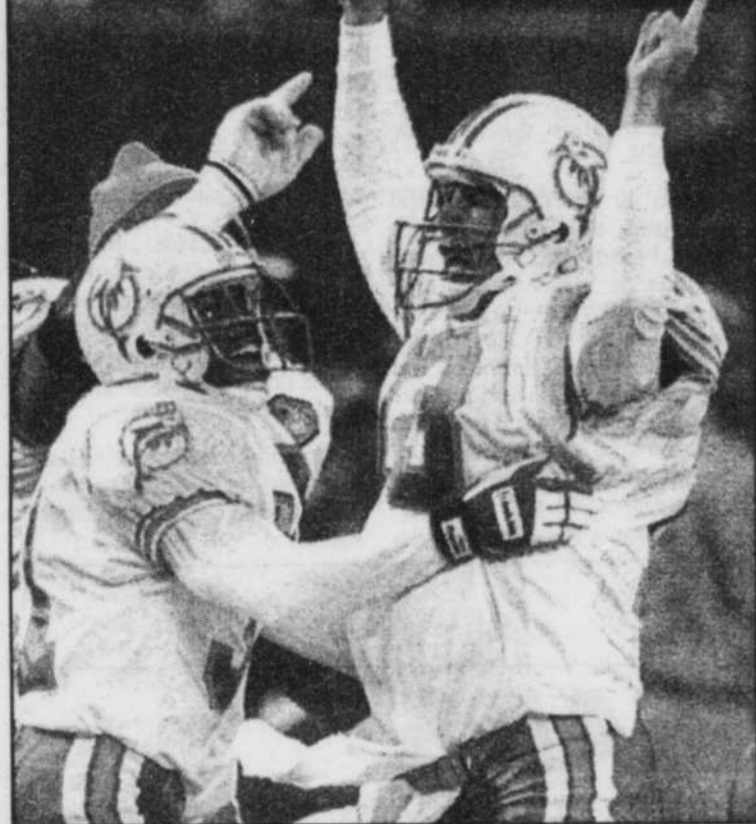
« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.



Le quart-arrière Dan Marino des Dolphins de Miami, à droite, jubile avec son coéquipier Sean Hill après avoir complété une passe bonne pour le touché décisif dans le match contre les Jets de New York hier.

## Les Bears grimpent en tête

TEMPE, Arizona (AP) — Les Bears de Chicago sont maintenant seuls au premier rang de la section centrale de la Conférence nationale.

Le quatrième placement du match de Kevin Butler, d'une distance de 27 verges à 6:49 de la fin de la prolongation, a valu aux Bears une victoire de 19-16 contre les Cards de l'Arizona.

Les Bears (8-4) ont mainte-

nant un match de priorité sur les Vikings du Minnesota. Les deux équipes s'affronteront jeudi soir à Minneapolis.

« C'est un sentiment agréable, mais il nous reste encore quatre ou cinq matches à disputer, a dit l'entraîneur-chef

des Bears, Dave Wannstedt. Et puis il y a ce gros match contre Minnesota. »

« Il suffit de regarder la façon dont les joueurs d'une équipe effectuent leurs plaquages pour savoir s'ils étaient bien préparés à jouer un match, a dit Ryan. Aujourd'hui nous avons offert une performance inacceptable à ce chapitre. »

« Il suffit de regarder la façon dont les joueurs d'une équipe effectuent leurs plaquages pour savoir s'ils étaient bien préparés à jouer un match, a dit Ryan. Aujourd'hui nous avons offert une performance inacceptable à ce chapitre. »

« Il suffit de regarder la façon dont les joueurs d'une équipe effectuent leurs plaquages pour savoir s'ils étaient bien préparés à jouer un match, a dit Ryan. Aujourd'hui nous avons offert une performance inacceptable à ce chapitre. »

« Il suffit de regarder la façon dont les joueurs d'une équipe effectuent leurs plaquages pour savoir s'ils étaient bien préparés à jouer un match, a dit Ryan. Aujourd'hui nous avons offert une performance inacceptable à ce chapitre. »

« Il suffit de regarder la façon dont les joueurs d'une équipe effectuent leurs plaquages pour savoir s'ils étaient bien préparés à jouer un match, a dit Ryan. Aujourd'hui nous avons offert une performance inacceptable à ce chapitre. »

« Il suffit de regarder la façon dont les joueurs d'une équipe effectuent leurs plaquages pour savoir s'ils étaient bien préparés à jouer un match, a dit Ryan. Aujourd'hui nous avons offert une performance inacceptable à ce chapitre. »

« Il suffit de regarder la façon dont les joueurs d'une équipe effectuent leurs plaquages pour savoir s'ils étaient bien préparés à jouer un match, a dit Ryan. Aujourd'hui nous avons offert une performance inacceptable à ce chapitre. »

« Il suffit de regarder la façon dont les joueurs d'une équipe effectuent leurs plaquages pour savoir s'ils étaient bien préparés à jouer un match, a dit Ryan. Aujourd'hui nous avons offert une performance inacceptable à ce chapitre. »

« Il suffit de regarder la façon dont les joueurs d'une équipe effectuent leurs plaquages pour savoir s'ils étaient bien préparés à jouer un match, a dit Ryan. Aujourd'hui nous avons offert une performance inacceptable à ce chapitre. »

## Buccaneers 20 Vikings 17

À Minneapolis, les Vikings du Minnesota (7-5) ont disputé leur pire match de la saison et subi une troisième défaite consécutive, au compte de 20-17 contre les Buccaneers de Tampa Bay (3-9).

Un placement de 22 verges de Michael Husted en début de prolongation, après un échappé des Vikings sur un retour de botté de dégagement, a fait la différence en faveur des Bucs.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

« Les trois dernières semaines n'ont pas été facile », a dit l'entraîneur-chef Rich Kotite, dont les Eagles n'avaient inscrit que 30 points lors des trois matches précédant celui d'hier.

placements, dont celui de la victoire d'une distance de 42 verges à 4:01 de la fin.

Drew Bledsoe a complété 26 de ses 36 passes pour 271 verges. Il a établi un record des Patriots pour le plus de verges par un quart-arrière en une saison, avec 3526.

**Pittsburgh 21, Raiders 2**  
À Los Angeles, les Steelers (9-3) ont remporté hier une quatrième victoire consécutive, une 7e à leurs huit derniers matches, au compte de 21-3 contre les Raiders de Los Angeles (6-6).

**Chargers 31 Rams 17**  
À San Diego, Darrien Gor-

don a fait oublier les ratés de l'offensive des Chargers (9-3) avec un touché sur un retour de botté de dégagement de 75 verges ainsi qu'une interception dans la zone des buts, dans une victoire de 31-17 contre les Rams de Los Angeles (4-8).

**Giants 21 Redskins 19**  
À Washington, Dave Brown a complété deux passes de touché en plus d'atteindre lui-même la zone des buts sur une course d'une verge, pour mener les Giants de New York (5-7) à un gain de 21-19 contre les Redskins de Washington (2-10).

**Broncos 15 Bengals 13**  
À Denver, les Broncos (6-6) ont atteint le plateau de .500 pour la première fois cette saison, en disposant difficilement des Bengals de Cincinnati (2-10) par le score de 15-13.

## Joe Montana au rancart

SEATTLE (AP) — Après que Joe Montana eut été contraint de rentrer au vestiaire à cause d'une blessure au pied, tout s'est mis à mal aller pour les Chiefs de Kansas City.

Et les choses pourraient aller plus mal encore si la blessure à Montana s'avère sérieuse. Les Seahawks de Seattle (5-7) ont inscrit 10 points au quatrième quart pour vaincre les Chiefs (7-5) au compte de 10-9.

Après la rencontre, les Chiefs se sont refusés à tout commentaire quand à la blessure de Montana.

Montana s'est apparemment blessé lorsqu'il a lancé le ballon sur une passe incomplète à la sixième minute du troisième quart. Il a été frappé par trois joueurs des Seahawks qui l'ont projeté violemment sur le tapis.

HOUSTON 10	CLEVELAND 34	MIAMI 28	NY JETS 24	PHILADELPHIE 21	ATLANTA 28	TAMPA BAY 20	MINNESOTA 17	CHICAGO 19	ARIZONA 15	KANSAS CITY 9	SEATTLE 10	LA RAMS 17	SAN DIEGO 31	NY GIANTS 21	WASHINGTON 19	PITTSBURGH 21	LA RAIDERS 3	N.-ANGLETERRE 12	INDIANAPOLIS 10	
Houston 0 10 0 0 10 Cleveland 3 14 0 17 34	Miami 0 0 14 14 28 NY Jets 3 7 14 0 24	Philadelphia 0 7 7 7 21 Atlanta 7 6 8 7 21	Tampa Bay 7 7 0 3 20 Minnesota 0 9 0 8 0 17	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26	Chi Wagnit 2 passe de Wash (Butler botté) 14:24 Ari BP Davis 49 4:22 Chi BP Butler 35 12:26



Serge Labrie, Christiane Nadeau, Fernand Morel, Gaétan Dumas, Pierre Verville et Jack Hérisset étaient les conférenciers du brunch de l'association des arénas de la région de Québec, hier midi.

## L'aréna, tout un monde s'y retrouve dans des activités

L'Association des arénas de la région de Québec a réussi un bon coup avec son brunch d'hier midi au Colisée car il y avait plus de 250 personnes réunies pour l'occasion. C'était le temps d'échanger pour les gens de différents sports qui utilisent un même lieu, l'aréna, pour leurs activités.

par RÉAL LABBÉ  
LE SOLEIL

Le président Fernand Morel veut en faire un événement annuel pour permettre aux personnes impliquées de discuter de leurs activités, d'échanger des idées dans le but d'améliorer les services offerts. Hier, on avait invité les représentants d'associations régionales de hockey, patinage artistique, ringuette et patinage de vitesse, des sports qui utilisent tous les services offerts par les arénas, pour faire le point sur leurs activités. En surplus, Jack Hérisset, de Québec 2002, est venu entretenir les convives de l'implication des dirigeants des arénas et de ces associations sportives dans la préparation des Jeux olympiques de 2002 advenant que la décision du CIO soit favorable à Québec.

Pierre Verville, hockey, a mentionné que dans la région de Québec on note une hausse de 4% cette année dans les inscriptions au hockey mineur alors que l'an dernier la hausse était de 9%. « On revient aux chiffres d'il y a sept ou huit ans. »

Au niveau du patinage artistique, la présidente Christiane Nadeau parle d'une augmentation de quelque 500 membres, passant de 5530 à 6000 cette année, avec des programmes pour tout le monde.

Gaétan Dumas, de la ringuette, souligne que le programme d'excellence de la ringuette porte ses fruits. La

région de Québec aura une belle représentation aux Jeux du Québec chez les filles de 14-15. Lors d'un camp pour la formation de l'équipe, 34 filles s'y sont présentées en fin de semaine.

Dans le patinage de vitesse,

Serge Labrie a souligné que la région de Québec compte 600 patineurs et patineuses répartis en huit clubs. Le centre national d'entraînement de l'anneau de glace Gaétan-Boucher demeure un point névralgique pour la région et cette année on y présentera plusieurs compétitions relevées, dont les essais pour les Jeux du Canada, les championnats canadiens, une tranche de la Coupe Canada et trois compétitions provinciales.

## Le Rouge et Or s'impose

Les plongeurs du Rouge et Or de l'université Laval ont connu du succès à Ottawa où ils prenaient part à la Coupe du président. Au total, les porte-couleurs de l'UL ont mérité huit médailles dont deux d'or. Au classement cumulatif, Laval a fini troisième. C'est Ottawa qui a pris la première place.

Marie-Ève Pelletier a mérité l'or au tremplin de 3 m et le bronze au 1 m. La senior Lucie Arcand a terminé première au 3 m et deuxième au 1 m. Les autres médailles du Rouge et Or ont été remportées par Nadine Laplante, bronze au 3 m chez les seniors et une cinquième place au 1 m, Lysianne Richard, bronze à la tour chez les 14-15 ans, et Catherine Pelletier, argent au 1 m et au 3 m. Chez les 16-18 ans, Annie Saillant s'est illustrée avec une quatrième place au 1 m.

## Revers des Dynamiques

Les basketteurs des Dynamiques de Sainte-Foy sont venus bien près de jouer un vilain tour aux Islanders de John-Abbott. Les hommes de Robert Cormier ont presque réalisé l'impossible face à l'équipe qui occupe la deuxième place au classement de la Ligue de basketball collégial AAA et c'est finalement par la marque de 68-65 qu'ils se sont inclinés.

par JEAN-FRANÇOIS TARDIF  
LE SOLEIL

« On a prouvé que l'on pouvait rivaliser avec les meilleurs et même les battre, a indiqué Cor-

mier. Je suis très satisfait de la performance des gars. » Patrick Toulouse et Étienne Vachon ont été les meilleurs en attaque pour les Dynamiques avec 15 points chacun.

## Un 7e gain de suite des Gouverneurs

Et de sept ! Le Gouverneurs de Sainte-Foy, qui tiraient de l'arrière 2 à 1 après 40 minutes de jeu, ont inscrit quatre buts sans riposte en troisième période et c'est par 5 à 2 qu'ils ont vaincu finalement le Collège français de Montréal-Bourassa.

par JEAN-FRANÇOIS TARDIF  
LE SOLEIL

« Je suis évidemment satisfait de la performance des joueurs, a indiqué Jeannot Gilbert. Va cependant falloir que les gars apprennent à produire contre les équipes qui ferment hermétiquement le jeu. Car de plus en plus, nous aurons à affronter ce genre de clubs. »

Au total, les Fidéens ont lancé 65 fois (20-19-26) contre le gardien Roberto Luongo. Ce dernier s'est cependant distingué à plusieurs reprises en frustrant les hockeyeurs du Sainte-Foy de buts certains. « Les gardiens rivaux ont pris l'habitude de sortir d'excellentes performances contre nous. Faut dire qu'en attaquant tôt dans le rencontre comme nous le faisons, on donne la chance au gardien adverse d'aiguiser ses réflexes et d'être hot par la suite. »

Gregor Baumgartner (19e et 20e), David Brisson (11e et 12e) et Éric Demers (21e) ont marqué les filets des gagnants qui disputeront, en fin de semaine prochain, un programme double de plus grande importance face aux Régents de Laval-Laurentides-Lanaudière. C'est Maxime Gingras qui défendait la forteresse des Gouverneurs. Il a reçu 26 lancers.

## Les volleyeuses du Rouge et Or gagnent la finale

Les volleyeuses du Rouge et Or ont comblé les attentes de leur entraîneuse France Vigneault au Tournoi Vert et Or de l'université de Sherbrooke, gagnant les 15 manches qu'elles ont disputées, les trois dernières par des pointages de 15-10, 15-6 et 15-11 contre Sherbrooke en grande finale.

par JEAN-FRANÇOIS TARDIF  
LE SOLEIL

France Vigneault espérait une fin de semaine parfaite de ses protégées et c'est ce qu'elles lui ont donné. Avant d'accéder à la finale, les volleyeuses du Rouge et Or ont remporté des victoires de 3-0 contre Sherbrooke (15-13, 15-9 et 15-7), McGill (15-13, 15-5 et 15-3), Ottawa (15-8, 15-6 et 15-3) et le Collège de Sherbrooke (15-11, 15-7 et 15-5).

Quatre représentantes lavalloises se sont distinguées au cours du tournoi, soit Claude Lessard, Nancy Paradis, Marie Vaillancourt et Geneviève Morin. Les deux premières ont d'ailleurs été sélectionnées sur l'équipe d'étoiles du tournoi.

### Les hommes perdent

Du côté masculin, le Rouge et Or, deuxième au classement final avec une fiche de trois gains et un revers, a subi une défaite de 3 à 0 face aux porte-couleurs de l'université du Manitoba en grande finale du Tournoi Vert et Or. Les hommes de Pascal Clément, qui s'étaient inclinés en cinq manches devant cette même formation en ronde préliminaire, ont perdu par 16-14, 17-5 et 15-7. Deux joueurs de l'UL ont mérité une place sur l'équipe d'étoiles, soit Francis Morin et François Bilodeau.

### ■ Brisson gagne les 3000 m

Sylvie Cantin et Éric Brisson ont remporté le classement cumulatif de la première compétition provinciale de patinage de vitesse longue piste en fin de semaine à l'anneau de glace Gaétan-Boucher. Chez les filles, Sylvie Cantin a été suivie d'Isabelle Doucet, de Michèle D'Amours, Isabelle Savary et Fleur Larocque. Dans la compétition du 3000 mètres qui complétait le circuit longue piste, Isabelle Doucet a remporté la victoire avec un chrono de 5:09,94, devançant Sylvie Cantin (5:15,30), Michèle D'Amours (5:21,95), Isabelle Savary (5:36,41) et Lucie Côté (5:51,97). Du côté masculin, Éric Brisson a complété une compétition parfaite avec son premier rang à l'épreuve du 3000 mètres hier. Il a réalisé un temps de 4:39,72 pour devancer Sylvain Langlois (4:44,63), Thierry Arbour (4:48,78) et Patrick Dufour (4:49,82).

# Le Métro inflige une raclée aux Castors de Buckingham

Confrontés aux Castors de Buckingham dans un duel pour la dernière place du classement de la Ligue de hockey junior A du Québec, les hockeyeurs du Métro de Québec ont eu l'air de vrais champions. Et c'est par la marque de 9 à 0 qu'ils ont massacré leurs adversaires.

par JEAN-FRANÇOIS TARDIF  
LE SOLEIL

« Une victoire qui va faire du bien à tout le monde, a indiqué Claude Bourget. Je suis spécialement content pour Sébastien Lévesque. Appelé à la dernière minute à remplacer Jean-Yves Dubé blessé au dos, il a fait un travail extraordinaire. Il n'avait pas joué souvent au cours du dernier mois mais il ne nous a jamais laissé tomber. »

Yannick Tremblay a été la grande vedette de ce marathon offensif avec un tour du chapeau. Formant un trio avec Norbert Roy et Martin Boutet, il fut une menace constante ce qui a permis au trio de Charlie Boucher, Martin Lachance et Hugo Deschênes d'avoir moins de pression. Résultat: Boucher et Lachance ont réussi deux buts chacun. Les autres filets des gagnants ont été marqués par Daniel Tremblay et Jean-Martin Bourget.

## Victoire facile des Faucons

Les Faucons de Lévis-Lauzon se sont payés un autre pique-nique offensif, hier. Confrontés aux Blues de Dawson, les hommes de Simon Boutin ont remporté une victoire de 18 à 1.

par JEAN-FRANÇOIS TARDIF  
LE SOLEIL

Martin Gagné a été la grande vedette en attaque dans le clan des gagnants. Il a non seulement marqué quatre buts mais il en a aussi préparé quatre autres. Paul-André Thibault s'est aussi signalé avec deux buts et cinq passes. Cinq autres porteurs du Lévis-Lauzon ont réussi des doublés, soit René Moffet (2-2), René Camiré (2-4), David Morin (2-1), Dave Goudre et Vincent Boucher. Guillaume Besse (1-1) et Sébastien Fugère ont aussi participé au « party » offensif.

Éric Bilodeau, gardien des Faucons, a reçu 17 lancers tandis que Éric Collin et Rollie Sperlich, des Blues, ont fait face à une mitraille de 56 tirs.

« Avant la rencontre, nous avons eu un meeting durant lequel nous avons analysé notre première moitié de saison qui

fut, faut pas se le cacher, catastrophique. Nous sommes cependant venus à la conclusion que rien n'était encore fini et que la vraie saison commençait en deuxième demie. Je pense que c'est la fierté qui nous a permis de performer comme nous l'avons fait contre les Castors. »

## Basketball inter-patros

# Roc-Amadour récolte deux des quatre titres

Les basketteurs du Patro Roc-Amadour ont dominé la première fin de semaine du tournoi inter-patros présenté dans la Vieille Capitale. Ils ont remporté deux des quatre titres à l'enjeu en plus de gagner une médaille d'argent.

par JEAN-FRANÇOIS TARDIF  
LE SOLEIL

Dans le mini-basket, les représentantes de Roc-Amadour ont eu besoin de la prolongation afin de venir à bout des porte-couleurs de Lévis par 12 à 9. Jessica Lizotte a brillé dans le clan des gagnantes avec 10 points. La meilleure en attaque pour Lévis fut Geneviève Dumont avec quatre points. Chez les garçons, une performance de 10 points de Daniel Renaud a permis au patro Roc-Amadour de vaincre Charlesbourg par 29 à 22. Pierre-Yves Renaud s'est illustré pour les perdants avec huit points.

Chez les benjamines, victoire de Charlesbourg 34-19 aux dépens de Roc-Amadour. Clau-

dia Robitaille a dirigé l'attaque des gagnantes avec 14 points. Du côté masculin, Nicolas Simard a inscrit 12 points pour conduire Jonquière à une victoire de 47-37 aux dépens de Charlesbourg. Pascal Tremblay a été le meilleur en attaque dans le clan des perdants avec 18 points.

Les titres de « joueur ayant démontré le meilleur esprit d'équipe » ont été remis à Marie Desjardins (Charlesbourg) et Jean-Éric Clervil (Prévoist) dans le mini et à Karine Legault (Prévoist) et l'équipe masculine du patro Prévoist dans le benjamin. Le tournoi inter-patros se termine en fin de semaine prochaine avec la présentation des rencontres dans les catégories cadettes, juvéniles et ouvertes.

## Le duo Laurin/Blondeau gagne au bris en finale

C'est sans surprise par une victoire de Jean-Yves Laurin et Marc Blondeau que, s'est terminé le Tournoi de tennis 100 ans de Brunet. Opposé à Roland Nadeau et Jean Tremblay, le duo a décroché une victoire de 6-1, 3-6 et 7-3 au bris en finale de la classe A+.

par JEAN-FRANÇOIS TARDIF  
LE SOLEIL

Favoris du tournoi, le duo Blondeau-Laurin avait accédé à la finale en prenant la mesure par 7-6, 4-6 et 7-4 de Roland Hébert et Pierre Crépalet. Quant au duo Nadeau-Tremblay, il avait eu le meilleur sur la formation composée de Guy Charbonneau et Carol Bonneau par 7-6 et 7-6. Raymond Turgeon et Paul Pouliot ont remporté les grands honneurs du A en défaisant par 6-4 et 6-4 dans la ronde ultime, Michel Lelièvre et Raymond Robitaille.

Le titre du B+ est allé au tandem Raymond Dutil et Michel Lajeunesse. Ils ont défait en finale Michel Jean et Guy Blouin par 6-0 et 6-0. Jean-Paul et Richard Tardivel ont été les meilleurs dans le B. Le duo père-fils a défait par 6-2 et 6-4 Robert Perreault et Guy Perron.

Chez les femmes, victoire dans le A+ d'Huguette Simard et Rolande Cloutier, 6-1 et 7-6 contre Monique Lemay et Andrée Lemieux. Elles ont été imitées dans le A par Diane Hamel et Huguette Pelletier qui ont défait 6-3 et 6-0 le duo Fernande Tremblay et Lauraine Brunet.

## SPORT LOCAL EN BREF

par Jean-François TARDIF  
LE SOLEIL

### ■ Trois de suite

Les basketteurs de l'école Jean-de-Brébeuf ont porté à trois leur série de victoires consécutives depuis le début de la campagne en prenant la mesure des porte-couleurs du Séminaire de Chicoutimi au pointage de 72 à 59 dans un match régulier de la Ligue scolaire de basket juvénile AAA. Luis-Roberto Menjivar a été la vedette de la rencontre avec 13 points et 12 rebonds. David Ruel (15 points et neuf rebonds) et Mathieu Rousseau (12 points) se sont aussi distingués dans la victoire.

### ■ La relève au rendez-vous

Pas moins de 140 joueurs de la relève ont pris part au Tournoi régional de badminton organisé par le Club sport-études et disputé au Club Nautilus Plus/TennisSport. Chez les cadets, Martin Huot a réussi un doublé. Il a remporté le simple 15-2 et 15-9 contre Charles Létourneau avant de faire équipe avec Simon Lepage pour gagner le double par 15-7 et 15-2 face au duo Létourneau-Pascal Gobeil. Chez les filles, Mélissa Larivée a triomphé dans le simple en battant Marie-Claude Morissette par 11-15, 15-8 et 15-11. Dans le double, victoire de Marie-Claude Morissette et Nathalie Bonenfant, 15-10 et 18-13 contre Geneviève et Isabelle Rochon. Chez les benjamins, en simple, Antoine Herman a battu François Mainguy 12-15, 15-4 et 15-3 et Audrey Gauthier a défait Marie-Ève Boissonneault 15-5 et 15-3. Les duos Marie-Ève Boissonneault-Catherine Devarenes et Jean-Simon Bolduc-François Mainguy ont gagné les honneurs du double face à Audrey Gauthier et Geneviève Bilodeau (15-8, 9-15 et 15-5) et David Turcot et Antoine Herman (7-15, 15-10 et 15-5). Louis-Laurent Trudel a remporté deux titres chez les peewee. Il a décroché le simple, 15-9 et 15-2 contre Pierre-Olivier Poulin et le double en compagnie de ce même Poulin, 15-6 et 15-4 face à Jean-François Chavarie et Hubert Morissette.

### ■ Défaite des Dynamiques

Menant 26-24 à la demie, les basketteuses des Dynamiques de Sainte-Foy ont manqué de souffle dans la seconde et c'est par la marque de 52-60 qu'elles se sont inclinées face aux Islanders de John-Abbott, les meneuses au classement de la Ligue collégiale AAA de basketball. « Je suis très contente des filles, a indiqué Sonia Ritchie, l'entraîneuse de la formation. De plus en plus, elles jouent en équipe. Ce qui nous a coulé en deuxième demie, c'est notre manque d'expérience. » Julie Dionne (10 points, 14 rebonds et 5 vols), Valérie Samson (7 points et 15 rebonds) et Mariève Boudreault (8 points, 7 rebonds et 4 vols) ont été les meilleures dans le clan fidéen.

### ■ Les Beaucerons deuxièmes

Menés par Steve Demers qui a marqué quatre buts et obtenu une passe, les Beaucerons de Sainte-Marie ont vaincu les Cougars de Warwick par 8 à 3 et porté à cinq leur série de victoires consécutives. Grâce à ce triomphe, les hommes de Richard Vachon ont grimpé au deuxième échelon de la Ligue junior AA des régions Québec-Mauricie-Estrie à égalité avec les Dynamiques de Saint-Raymond, deux points derrière les Cougars. « Depuis que les autres équipes nous ont oubliés, ça va pas mal mieux, a commenté Richard Vachon. Je pense que nos succès s'expliquent par le fait que les joueurs s'amuse. Comme nous avons une équipe jeune, les gars ont mis du temps à assimiler le système de jeu du club. Je n'ai cependant jamais douté que nous avions une bonne équipe. » Simon Demers (2-1), Martin Patry (1-3) et Patrice Côté ont marqué les autres buts des gagnants. C'est Richard Lacroix qui défendait la cage des Beaucerons. Il a reçu 44 lancers.

### ■ Victoire du R.M.B.

Inspiré par Mathieu Drolet qui a marqué quatre buts, le R.M.B. de Saint-Henri a défait les Dynamiques de Saint-Raymond au pointage de 8 à 6. Jean-François l'Hérault, Sébastien Morin, Patrick Rousseau et Dominic Provençal ont aussi compté pour la formation de la Rive-Sud. La riposte des Dynamiques est venue de Steve Dessurault, Jean-François Girard, Jean-François Dumont, Jimmy Cauchon, Pascal Ouellet et Dominic Michaud. C'est Vincent Mélançon qui était le gardien du R.M.B. Il a reçu 38 lancers. David Néron, son vis-à-vis, a été la cible de 43 tirs.

LIGUE AMÉRICAINNE



Samedi 26 novembre
Binghamton 2, Cornwall 1 (prolongation)
Frederickton 0, Worcester 3
Rochester 2, Saint-Jean 5
Cap-Breton 6, St. John's 7
Syracuse 1, Adirondack 6
Albany 5, Hershey 2
Springfield 4, Portland 3

Dimanche 27 novembre
Springfield 1, Providence 4
Rochester 1, Ile-du-Prince-Edouard 4
Syracuse 4, Binghamton 3

Mardi 29 novembre
Rochester à Adirondack
Classement (saison de 80 matchs)

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for St. John's, I.-P.-E., Fredericton, Saint-Jean, Cap-Breton.

DIVISION ATLANTIQUE
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Portland 25 15 5 5 111 69 35
Adirondack 25 12 10 3 92 89 27
Albany 20 11 5 4 66 53 26
Providence 24 12 10 2 95 89 26
Worcester 24 6 14 4 57 91 16
Springfield 23 6 14 3 67 89 15

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Binghamton, Syracuse, Rochester, Cornwall, Hershey.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Binghamton, Syracuse, Rochester, Cornwall, Hershey.

DIVISION SUD
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Binghamton 24 16 6 2 91 66 34
Syracuse 24 11 10 3 97 88 25
Rochester 25 10 14 1 89 102 21
Cornwall 22 9 11 2 68 70 20
Hershey 21 9 11 1 78 88 19

Affiliations (LNH): Adirondack (Detroit), Albany (New Jersey), Binghamton (NY Rangers), Cap-Breton (Edmonton), Cornwall (Quebec), Fredericton (Montreal), Hershey (Philadelphie), Ile-du-Prince-Edouard (Ottawa), Portland (Washington), Providence (Boston), Rochester (Buffalo), Saint-Jean (Calgary), Springfield (Hartford-Winnipeg), St. John's (Toronto), Syracuse (Vancouver), Worcester (Independant).



Samedi 26 novembre
Detroit 3, Minnesota 2 (fusillade)
Fort Wayne 4, Indianapolis 3
Cincinnati 3, Peoria 4 (fusillade)
Cleveland 5, Kalamazoo 4 (fusillade)
Houston 1, Atlanta 3
Milwaukee 4, Kansas City 3
Denver 4, Phoenix 9
Las Vegas 2, San Diego 1

Dimanche 27 novembre
Peoria 3, Indianapolis 1
Cleveland 3, Chicago 2
Minnesota 2, Houston 5
San Diego 5, Denver 4

Lundi 28 novembre
Fort Wayne à Cincinnati
Classement (saison de 81 matchs)

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Kalamazoo, Detroit, Chicago, Cleveland.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Peoria, Cincinnati, Indianapolis, Fort Wayne.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Peoria, Cincinnati, Indianapolis, Fort Wayne.

CONFÉRENCE DE L'OUEST
DIVISION CENTRALE
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Milwaukee 22 15 4 3 99 79 33
Atlanta 22 13 8 1 86 78 27
Houston 22 9 11 2 78 85 20
Kansas City 20 9 10 1 76 72 19
Minnesota 21 5 12 4 64 90 14

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Phoenix, Denver, Las Vegas, San Diego.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Phoenix, Denver, Las Vegas, San Diego.

DIVISION OUEST
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Phoenix 24 14 10 0 118 108 28
Denver 20 13 7 0 89 74 26
Las Vegas 22 12 10 0 84 74 24
San Diego 23 11 10 2 81 89 24
Alles du Soviet 7 0 7 0 14 41 0

Df: un point pour une défaite en fusillade.
Affiliations (LNH): Atlanta (Tampa Bay), Chicago (Independant), Cincinnati (Florida), Cleveland (Pittsburgh), Denver (NY Islanders), Detroit (Independant), Fort Wayne (Independant), Houston (Independant), Indianapolis (Chicago), Kalamazoo

(Dallas), Kansas City (San Jose), Las Vegas (Independant), Milwaukee (Independant), Minnesota (Independant), Peoria (St. Louis), Phoenix (Los Angeles), San Diego (Anaheim).

Lors de leur tournée, les Allés du Soviet vont affronter toutes les équipes de la LIH. Tous les matchs compteront pour le classement et les résultats des Allés du Soviet seront compilés à titre de comparaison.

JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC

Samedi 26 novembre
Moose Jaw & Lethbridge 4
Saskatoon 1, Swift Current 3
Red Deer 4, Medicine Hat 5
Regina & Portland 1
Prince George 2, Seattle 10
Tri-Cities 4, Spokane 7

Dimanche 27 novembre
Regina 2, Seattle 3
Prince George 2, Tacoma 5
Spokane 2, Tri-Cities 3

Lundi 28 novembre
Medicine Hat à Prince Albert
Classement (saison de 72 matchs)

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Brandon, Moose Jaw, Medicine Hat, Saskatoon, Sw. Current, Prince Albert, Regina, Lethbridge, Red Deer.

DIVISION EST
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Brandon 26 20 6 0 120 76 40
Moose Jaw 26 17 11 0 129 100 34
Medicine Hat 26 16 11 1 102 85 33
Saskatoon 26 15 10 1 120 97 31
Sw. Current 29 13 14 2 113 101 28
Prince Albert 23 13 10 0 88 92 26
Regina 26 12 13 1 94 94 25
Lethbridge 27 9 18 0 92 128 18
Red Deer 27 6 20 1 72 131 13

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Kamloops, Tacoma, Seattle, Tri-Cities, Spokane, Prince George, Portland.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Hull, Laval, Granby, St-Jean, St-Hyacinthe, Val-d'Or.

DIVISION OUEST
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Kamloops 26 20 5 1 132 73 41
Tacoma 26 16 9 1 102 89 33
Seattle 28 13 15 0 111 121 26
Tri-Cities 26 12 13 1 118 114 25
Spokane 24 9 15 0 81 96 18
Prince George 27 8 19 0 102 129 16
Portland 25 6 16 3 91 132 15

Classement (saison de 72 matchs)
DIVISION ROBERT-LEBEL
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Hull 34 22 12 0 170 131 44
Laval 33 21 11 1 149 113 43
Granby 36 19 15 2 191 142 40
St-Jean 34 18 14 2 129 143 38
St-Hyacinthe 30 11 18 1 116 145 23
Val-d'Or 33 6 27 0 92 182 12

DIVISION FRANK-DILJO
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Beauport 30 20 7 3 131 85 43
Sherbrooke 31 20 9 2 136 93 42
Shawinigan 34 14 19 1 150 145 29
Halifax 31 12 15 4 113 140 28
Drummondville 34 13 19 2 108 132 28
Victoriaville 28 12 15 1 121 138 25
Chicoutimi 30 11 18 1 102 119 23

Table with columns: B, A, Pts. Rows for Christian Matte, Serge Aubin, Patrick Carignan, Sebastien Bordeleau, Daniel Briere, Martin Ménard, Alain Savoy, Steve Briere, Frederic Charlier, Michael McKay, Brant Blackred, Dave Boudreault, Benoit Gratton, Eric Daze, Carl Paradis.

Samedi 26 novembre
Guelph 5, Belleville 4 (prolongation)
Kingston & Niagara Falls 2
Kitchener 2, Owen Sound 4

Dimanche 27 novembre
Sudbury 1, North Bay 2
Peterborough & Detroit 6
Guelph 5, Oshawa 6
Kitchener 3, Samia 4
London 4, Sault Ste. Marie 5 (prolongation)

Mardi 29 novembre
Niagara Falls à Sudbury
Classement (saison de 66 matchs)

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for North Bay, Kingston, Belleville, Oshawa, Peterborough, Ottawa.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Sudbury, Guelph, Niagara Falls, Kitchener, Owen Sound.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Windsor, Detroit, S.S. Marie, London, Samia.

DIVISION CENTRALE
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Windsor 25 16 7 2 121 87 34
Detroit 25 13 10 2 112 101 28
S.S. Marie 28 10 18 0 97 141 20
London 25 9 15 1 95 111 19
Samia 22 7 13 2 75 101 16

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for North Bay, Kingston, Belleville, Oshawa, Peterborough, Ottawa.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Sudbury, Guelph, Niagara Falls, Kitchener, Owen Sound.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Windsor, Detroit, S.S. Marie, London, Samia.

DIVISION OUEST
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Lav-Laur-Lan 25 14 9 2 113 98 30

JUNIOR MAJEUR DE L'OUEST



Samedi 26 novembre
Moose Jaw & Lethbridge 4
Saskatoon 1, Swift Current 3
Red Deer 4, Medicine Hat 5
Regina & Portland 1
Prince George 2, Seattle 10
Tri-Cities 4, Spokane 7

Dimanche 27 novembre
Regina 2, Seattle 3
Prince George 2, Tacoma 5
Spokane 2, Tri-Cities 3

Lundi 28 novembre
Medicine Hat à Prince Albert
Classement (saison de 72 matchs)

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Brandon, Moose Jaw, Medicine Hat, Saskatoon, Sw. Current, Prince Albert, Regina, Lethbridge, Red Deer.

DIVISION EST
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Brandon 26 20 6 0 120 76 40
Moose Jaw 26 17 11 0 129 100 34
Medicine Hat 26 16 11 1 102 85 33
Saskatoon 26 15 10 1 120 97 31
Sw. Current 29 13 14 2 113 101 28
Prince Albert 23 13 10 0 88 92 26
Regina 26 12 13 1 94 94 25
Lethbridge 27 9 18 0 92 128 18
Red Deer 27 6 20 1 72 131 13

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Kamloops, Tacoma, Seattle, Tri-Cities, Spokane, Prince George, Portland.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Hull, Laval, Granby, St-Jean, St-Hyacinthe, Val-d'Or.

DIVISION OUEST
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Kamloops 26 20 5 1 132 73 41
Tacoma 26 16 9 1 102 89 33
Seattle 28 13 15 0 111 121 26
Tri-Cities 26 12 13 1 118 114 25
Spokane 24 9 15 0 81 96 18
Prince George 27 8 19 0 102 129 16
Portland 25 6 16 3 91 132 15

Classement (saison de 72 matchs)
DIVISION ROBERT-LEBEL
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Hull 34 22 12 0 170 131 44
Laval 33 21 11 1 149 113 43
Granby 36 19 15 2 191 142 40
St-Jean 34 18 14 2 129 143 38
St-Hyacinthe 30 11 18 1 116 145 23
Val-d'Or 33 6 27 0 92 182 12

DIVISION FRANK-DILJO
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Beauport 30 20 7 3 131 85 43
Sherbrooke 31 20 9 2 136 93 42
Shawinigan 34 14 19 1 150 145 29
Halifax 31 12 15 4 113 140 28
Drummondville 34 13 19 2 108 132 28
Victoriaville 28 12 15 1 121 138 25
Chicoutimi 30 11 18 1 102 119 23

Table with columns: B, A, Pts. Rows for Christian Matte, Serge Aubin, Patrick Carignan, Sebastien Bordeleau, Daniel Briere, Martin Ménard, Alain Savoy, Steve Briere, Frederic Charlier, Michael McKay, Brant Blackred, Dave Boudreault, Benoit Gratton, Eric Daze, Carl Paradis.

Samedi 26 novembre
Guelph 5, Belleville 4 (prolongation)
Kingston & Niagara Falls 2
Kitchener 2, Owen Sound 4

Dimanche 27 novembre
Sudbury 1, North Bay 2
Peterborough & Detroit 6
Guelph 5, Oshawa 6
Kitchener 3, Samia 4
London 4, Sault Ste. Marie 5 (prolongation)

Mardi 29 novembre
Niagara Falls à Sudbury
Classement (saison de 66 matchs)

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for North Bay, Kingston, Belleville, Oshawa, Peterborough, Ottawa.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Sudbury, Guelph, Niagara Falls, Kitchener, Owen Sound.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Windsor, Detroit, S.S. Marie, London, Samia.

DIVISION CENTRALE
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Windsor 25 16 7 2 121 87 34
Detroit 25 13 10 2 112 101 28
S.S. Marie 28 10 18 0 97 141 20
London 25 9 15 1 95 111 19
Samia 22 7 13 2 75 101 16

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for North Bay, Kingston, Belleville, Oshawa, Peterborough, Ottawa.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Sudbury, Guelph, Niagara Falls, Kitchener, Owen Sound.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Windsor, Detroit, S.S. Marie, London, Samia.

DIVISION OUEST
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Lav-Laur-Lan 25 14 9 2 113 98 30

LE SOLEIL STATISTIQUES

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for A-Temiscomin, Lac St-Louis, Mt-Bourassa, Gatineau.

COLLEGIAL

Samedi 26 novembre
La Pocatière 4, Jonquière 8
La Pocatière 4, Chicoutimi 5
Francois 10, Lafleche 5
Dawson 1, Levis-Lauzon 18

Dimanche 27 novembre
La Pocatière 4, Jonquière 8
La Pocatière 4, Chicoutimi 5
Francois 10, Lafleche 5
Dawson 1, Levis-Lauzon 18

Lundi 28 novembre
Medicine Hat à Prince Albert
Classement (saison de 72 matchs)

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Brandon, Moose Jaw, Medicine Hat, Saskatoon, Sw. Current, Prince Albert, Regina, Lethbridge, Red Deer.

DIVISION EST
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Brandon 26 20 6 0 120 76 40
Moose Jaw 26 17 11 0 129 100 34
Medicine Hat 26 16 11 1 102 85 33
Saskatoon 26 15 10 1 120 97 31
Sw. Current 29 13 14 2 113 101 28
Prince Albert 23 13 10 0 88 92 26
Regina 26 12 13 1 94 94 25
Lethbridge 27 9 18 0 92 128 18
Red Deer 27 6 20 1 72 131 13

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Kamloops, Tacoma, Seattle, Tri-Cities, Spokane, Prince George, Portland.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Hull, Laval, Granby, St-Jean, St-Hyacinthe, Val-d'Or.

DIVISION OUEST
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Kamloops 26 20 5 1 132 73 41
Tacoma 26 16 9 1 102 89 33
Seattle 28 13 15 0 111 121 26
Tri-Cities 26 12 13 1 118 114 25
Spokane 24 9 15 0 81 96 18
Prince George 27 8 19 0 102 129 16
Portland 25 6 16 3 91 132 15

Classement (saison de 72 matchs)
DIVISION ROBERT-LEBEL
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Hull 34 22 12 0 170 131 44
Laval 33 21 11 1 149 113 43
Granby 36 19 15 2 191 142 40
St-Jean 34 18 14 2 129 143 38
St-Hyacinthe 30 11 18 1 116 145 23
Val-d'Or 33 6 27 0 92 182 12

DIVISION FRANK-DILJO
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Beauport 30 20 7 3 131 85 43
Sherbrooke 31 20 9 2 136 93 42
Shawinigan 34 14 19 1 150 145 29
Halifax 31 12 15 4 113 140 28
Drummondville 34 13 19 2 108 132 28
Victoriaville 28 12 15 1 121 138 25
Chicoutimi 30 11 18 1 102 119 23

Table with columns: B, A, Pts. Rows for Christian Matte, Serge Aubin, Patrick Carignan, Sebastien Bordeleau, Daniel Briere, Martin Ménard, Alain Savoy, Steve Briere, Frederic Charlier, Michael McKay, Brant Blackred, Dave Boudreault, Benoit Gratton, Eric Daze, Carl Paradis.

Samedi 26 novembre
Guelph 5, Belleville 4 (prolongation)
Kingston & Niagara Falls 2
Kitchener 2, Owen Sound 4

Dimanche 27 novembre
Sudbury 1, North Bay 2
Peterborough & Detroit 6
Guelph 5, Oshawa 6
Kitchener 3, Samia 4
London 4, Sault Ste. Marie 5 (prolongation)

Mardi 29 novembre
Niagara Falls à Sudbury
Classement (saison de 66 matchs)

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for North Bay, Kingston, Belleville, Oshawa, Peterborough, Ottawa.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Sudbury, Guelph, Niagara Falls, Kitchener, Owen Sound.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Windsor, Detroit, S.S. Marie, London, Samia.

DIVISION CENTRALE
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Windsor 25 16 7 2 121 87 34
Detroit 25 13 10 2 112 101 28
S.S. Marie 28 10 18 0 97 141 20
London 25 9 15 1 95 111 19
Samia 22 7 13 2 75 101 16

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for North Bay, Kingston, Belleville, Oshawa, Peterborough, Ottawa.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Sudbury, Guelph, Niagara Falls, Kitchener, Owen Sound.

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Windsor, Detroit, S.S. Marie, London, Samia.

DIVISION OUEST
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Lav-Laur-Lan 25 14 9 2 113 98 30

LIGUE L.D.B. DES CAISSES POPULAIRES

Dimanche 27 novembre
St-Joseph 2, St-Gilles 7
Lac Mégantic 4, Ste-Claire 6

Vendredi 2 décembre
Beauceville à Lac Etchemin, 21h00
St-Joseph à Black Lake, 21h00
St-Gilles à Ste-Claire, 21h00

Classement (saison de 24 matchs)
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
St-Gilles (1) 12 9 1 2 87 42 21
Ste-Claire (7) 11 7 4 0 57 41 15
Lac Etchemin 10 6 3 1 40 36 13
St-Joseph 12 5 7 0 47 58 10
Beauceville (1) 10 4 6 0 49 58 9
Black Lake 11 4 6 1 51 45 9
L. Mégantic (1) 10 1 9 0 28 76 3

Classement
DIVISION EST (saison de 32 matchs)
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
L-Lauzon (1) 15 14 1 0 134 31 29
Jonquière 16 10 6 0 84 67 20
Chicoutimi (1) 17 9 8 0 88 85 19
Lafleche (1) 15 6 9 0 81 78 13
La Pocatière (1) 17 5 12 0 59 115 11

DIVISION OUEST (saison de 30 matchs)
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
St-Laurent 14 12 2 0 77 44 24
Francois 14 9 5 0 77 61 18
Milit-Royal (1) 17 6 11 0 65 90 13
John-Abbott (2) 16 5 11 0 65 88 12
C-Lennox (1) 13 5 8 0 44 68 11
Dawson (3) 14 3 11 0 56 103 9

LIGUE PROMUTUEL DU BAS ST-LAURENT
Samedi 26 novembre
Rimouski 11, Causapsal 3
Témiscouata 3, Mont-Joli 1

Dimanche 27 novembre
Rivière-du-Loup 9, St-Cyprien 1
Vendredi 2 décembre
Mont-Joli c. Témiscouata (à Ville Dégeles), 20h00

Classement (saison de 20 matchs)
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Rimouski 6 6 0 0 53 17 12
Rivière-du-Loup 6 4 2 0 27 23 8
Causapsal 5 2 3 0 17 31 4
Mont-Joli 7 2 5 0 22 31 4
Témiscouata 3 1 2 0 9 15 2
St-Cyprien 5 1 4 0 21 32 2

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Rimouski, Rivière-du-Loup, Causapsal, Mont-Joli, Témiscouata, St-Cyprien.

LIGUE MAJEURE DE QUÉBEC (au Centre Récréatif des Gouettes de la Capitale)
Samedi 26 novembre
Bar aux Lièvres 7, Pro Billard Langis 2
Sun Life 3, Billard Loretteville 4

Dimanche 27 novembre
Les Dynamos 6, Bar Le Bulldog's 9
Centre Deb. Ste-Foy 3, Centre Photocopieur 1

Lundi 28 novembre
Classe CCC
La Bourgeoise c. Amigo Cartel, 19h05
Les Capitols c. La Daishowa, 21h15

Classe CC
Grand Trianon c. Rest. St-Germain, 22h20
Classe C
Serrupa c. Hilton Québec, 18h00
Good Year c. Bar La Grimoire, 20h10

Classe «C» (DIV. LABATT DRAFT)
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Bar Bourgeoise 8 6 1 1 38 25 13
Trianon Ford 7 5 2 0 42 25 10
Les Sentinelles 7 4 2 1 33 27 9
Le Billardier 8 4 3 1 33 30 9
Motel Home 7 4 3 0 28 33 8
Capitale MFQ 8 3 4 1 36 33 7
C.S. Qué. Est 7 3 4 0 16 24 6
C.R.G. Jac&Gil 7 2 4 1 17 34 5
Bar 426 8 2 5 1 29 34 5
R. St-Germain 7 1 6 0 24 31 2

Classe «C» (DIVISION PEPSI)
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Hilton Québec 6 6 0 0 46 11 12
M. Peanut 8 5 2 1 37 26 11
Good Year 7 4 2 1 40 24 9
Serrupa 7 4 2 1 29 31 9
Bar Le Duck 6 2 3 1 19 20 5
Bar Grimoire 7 1 6 0 25 44 2
Bar 426 7 0 7 0 17 57 0

Classe «D» (DIVISION WESTON)
M, G, P, N, Bp, Bc, Pts
Bar Lièvres 7 5 1 1 43 18 11
Sun Life 6 4 2 0 32 24 8

Table with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows for Bar Bourgeoise, Trianon Ford, Les Sentinelles, Le Billardier, Motel Home, Capitale MFQ, C.S. Qué. Est, C.R.G

**SOMMAIRES DE HOCKEY**



**VAL-D'OR 1 CHICOUTIMI 2**

**Première période**  
1. Chicoutimi, Alexei Lajkin (10) (Caron C. Nasreddine A.) 13:38 (an)  
**Pénalités** - Letourneau VdO 12:05, Nasreddine Chi 14:34, Bigras VdO 19:23.

**Deuxième période**  
Aucun but.  
**Pénalités** - Archambault VdO 4:10, Gignac Chi 8:01, Gignac Chi 8:01, Bédard VdO 15:54.

**Troisième période**  
2. Chicoutimi, Marc Bouchard (10) (Hamel D. Boivin J.) 9:39  
3. Val-d'Or, Christian Fortin (6) (Dumont J.) 17:54

**Pénalité** - Chiosson VdO 12:57.

**Gardiens** - Val-d'Or, Hugo Hamelin; Chicoutimi, Marc Denis.  
**Tirs au but**  
Val-d'Or 6 5 12-23  
Chicoutimi 13 15 14-42  
**Arbitre** - Stéphane Auger. Assistance - 2305.

**GRANBY 4 ST-HYACINTHE 4**

**Première période**  
1. Granby, Martin Corbett (7) (Delisle X. Sévigny L.) 9:43  
2. Granby, Marc Benoit (1) (Audet P.) 14:39

3. St-Hyacinthe, Jimmy Drolet (3) (Methot F. Landry E.) 19:55 (an)  
**Pénalités** - Bertrand Gra 1:09, Bouchard Gra 10:17, Benoit Gra 18:44.

**Deuxième période**  
4. St-Hyacinthe, Eric Landry (17) (Boudreau R. Drolet J.) 10:55  
5. St-Hyacinthe, Eric Landry (18) (Drolet J. Methot F.) 14:19 (an)

**Pénalités** - Landry SH 1:11, Desnoyers SH majeure 3:55, Desnoyers SH inconduite 3:55, Equipe Gra 5:07, Laporte SH 10:10, Bouchard Gra 10:22, Nasreddine Gra 12:25, Brosseau Gra 13:06, Bouchard Gra 13:48, Bouchard Gra 13:48, Bertrand Gra 14:49, Drolet SH 15:48.

**Troisième période**  
6. St-Hyacinthe, Marc Sigouin (7) (Côté G. Quillet P.) 0:24  
7. Granby, Christian Matte (33) (Bertrand E. Bouchard F.) 16:21  
8. Granby, Eric Bertrand (11) (Audet P. Matte C.) 19:26

**Pénalités** - Gervais Gra 2:13, Brosseau Gra 13:22, Boudreau Gra majeure 13:43, Boudreau Gra inconduite 13:43, Tremblay SH 13:43, Landry SH 13:43, Drolet SH 14:08.

**Prolongation**  
Aucun but.  
**Pénalités** - Audet Gra 2:25, Sigouin SH 2:25.

**Gardiens** - Granby, Steve Plouffe; St-Hyacinthe, Frédéric Beaubien.  
**Tirs au but**  
Granby 12 6 12 7-37  
St-Hyacinthe 13 13 11 2-39  
**Arbitre** - Luc Miville. Assistance - 1834.

**SHERBROOKE 5 HALIFAX 3**

**Première période**  
1. Sherbrooke, Etienne Beaudry (20) (Kazel V. Paquette C.) 9:38 (an)  
2. Halifax, Brent Blackned (18) (Drapeau E.) 10:16  
3. Halifax, Rocco Anola (10) (Carson D. Pyke D.) 13:33

**Pénalités** - Law She 4:28, Lacroix She mauvaise conduite 8:27, Royer She mauvaise conduite 8:27, McNulty Hal 8:27, McNulty Hal mauvaise conduite 8:27, Villeneuve Hal mauvaise conduite 8:27, Paquette She 13:13, Filion Hal 13:13, Julien She 13:47, Shelley Hal 13:47, Cahoon Hal 15:44, Law She 16:57.

**Deuxième période**  
4. Sherbrooke, Hugo Turcotte (15) (Paquette C. Dandenaui M.) 8:52 (an)  
5. Halifax, Igonne Renaud (2) (Dumoulin M.) 14:56

**Pénalités** - Godbout Hal 7:43, Larocque Hal mauvaise conduite 13:52, Law She 16:53.

**Troisième période**  
6. Sherbrooke, Charles Paquette (7) (Julien S. Dube C.) 6:18  
7. Sherbrooke, David Gosselin (4) (Beaudry E. Kazel V.) 9:43  
8. Sherbrooke, Steven Law (2) (Kazel V.) 12:25

**Pénalités** - Paquette She 17:38.  
**Gardiens** - Sherbrooke, Jean-Sébastien Aubin; Halifax, Frédéric Cassivi.  
**Tirs au but**  
Sherbrooke 7 19 11-37  
Halifax 24 13 10-47  
**Arbitre** - Tim Skinner. Assistance - 2689.

**LAVAL 2 DRUMMONDVILLE 3**

**Première période**  
1. Laval, Benoit Gratton (17) 1:33 (dn)  
2. Drummondville, Martin Latulippe (1) (Gauthier D. Tardif S.) 4:12 (an)  
3. Drummondville, Mathieu Sunderland (10) (St-Amour S. Brière D.) 11:42 (an)

**Pénalités** - Tousignant Lav 1:00, Tousignant Lav majeure 1:00, Cloutier Dru majeure 1:00, Pemo Lav 2:16, Daig Lav 5:18, Pouliot Dru 5:18, Latulippe Dru 6:42, Charbonneau Dru 6:51, Myrvold Lav 10:21, Mercer Lav 13:30, Mercer Lav majeure 13:30, Charbonneau Dru 13:30, Charbonneau Dru majeure 13:30, DeRubertis Dru 14:05, Bouillon Lav 15:35.

**Deuxième période**  
4. Laval, Anders Myrvold (7) (Robert J.) 9:42  
5. Drummondville, Daniel Brière (29) (DeRubertis P.) 11:46

**Pénalités** - Gauthier Dru 2:32, Robert Lav 5:56, Daig Lav 6:59, Daig Lav majeure conduite 6:59, Gratton Lav 6:59, Roy Dru 6:59, Latulippe Dru 6:59, DeRubertis Dru 8:17, Gauthier Dru 9:29, Charlier Lav majeure 9:58, Charlier Lav inconduite 9:58, Equipe Lav 9:58, Jobin Lav 12:15, St-Amour Dru 12:43, Sunderland Lav 16:33, Jobin Lav majeure conduite 19:00, Mercer Lav 19:05, Jobin Lav majeure 19:05, Latulippe Dru 19:05, Tardif Dru majeure 19:05, DeRubertis Dru majeure conduite 19:05, Tardif Dru majeure conduite 19:05.

**Troisième période**  
Aucun but.  
**Pénalité** - Aucune.  
**Gardiens** - Laval, Sébastien Charpentier; Drummondville, Kaven St-Pierre.  
**Tirs au but**  
Laval 6 12 9-27  
Drummondville 17 12 8-37  
**Arbitre** - Guy Joubert. Assistance - 1349.

**HULL 2 ST-JEAN 8**

**Première période**  
1. St-Jean, Rony Valenti (11) (Larocque G. Lecompte E.) 5:30  
2. St-Jean, Eric Lecompte (20) (Dairon S. Houde E.) 15:39 (an)  
3. St-Jean, Steve Brûlé (23) (Provencher J. Dairon S.) 17:14  
4. St-Jean, Steve Brûlé (24) 19:00 (dn)

**Pénalités** - Covey Hul 0:09, Payette SH majeure 13:40, Charbonneau Hul 8:19, Charbonneau Hul mauvaise conduite 8:19, Cloutier Hul majeure 13:40, Valenti SH majeure 13:40, Bird Hul 14:46, Heude StJ 17:3.  
**Deuxième période**  
5. Hull, Martin Ménard (28) (Beaudoin C. Charbonneau L.) 13:33 (an)  
6. Hull, Richard Satarik (2) (Groleau J. Hersh H.) 7:28 (an)  
7. St-Jean, Rony Valenti (11) (Barbeau F. Lecompte E.) 8:44 (an)

**Pénalités** - Ménard Hul 0:51, Equipe StJ 3:01, Cloutier Hul majeure 3:48, D. Payette StJ majeure 3:48, Charbonneau Hul 5:43, Larocque StJ 5:43, Lecompte StJ 5:50, Groleau Hul 8:30, Charbonneau Hul 11:50, Theodore Hul 13:00, Lecompte StJ 17:12.

**Troisième période**  
8. St-Jean, Patrice Paquin (7) (Brûlé S. Provencher J.) 0:33  
9. St-Jean, Jimmy Provencher (14) (Brûlé S. Normandin E.) 6:43  
10. St-Jean, Steve Brûlé (23) (Provencher S.) 9:41 (an)

**Pénalités** - Larocque StJ 0:57, Provencher StJ 4:21, Covey Hul majeure 7:23, Paquin StJ majeure 7:23, Gervais Hul 7:42, Cloutier Hul 9:25, Cloutier Hul mauvaise conduite 9:25, Worell Hul mauvaise conduite 12:04, Turcotte StJ mauvaise conduite 12:04, Provencher StJ 14:57.  
**Gardiens** - Hull, José Theodore; St-Jean, Martin Rodrigue, Carl Benoit.  
**Tirs au but**  
Hull 7 11 9-27  
St-Jean 14 11 12-37  
**Arbitre** - Kevin Leaman. Assistance - 1302.

**PATINAGE DE VITESSE**

**COUPE DU MONDE Berlin**

**MESSIEURS - 5,000 m**  
1. Rinje Ritsma, Pays-Bas 6:49.98  
2. Keiji Shorohata, Japon 6:55.70  
3. Vadim Zayutin, Russie 6:55.71  
4. Kjeil Storelid, Norvège 6:49.98  
5. Bart Veldekamp, Pays-Bas 6:57.08  
6. Steinar Johansen, Norvège 6:59.28

**DAMES - 3,000 m**  
1. Gunda Niemann, Allemagne 4:18.87  
2. Carla Zijlstra, Pays-Bas 4:23.43  
3. Emese Hunyady, Autriche 4:24.93  
4. Elena Belci, Italie 4:25.29  
5. Heike Womacke, Allemagne 4:26.11  
6. Hiromi Yamamoto, Japon 4:26.24

**SUR COURTE PISTE Bormio, Italie**

**MESSIEURS - 1,500 m**  
1. Marc Gagnon, Montréal 2:22.08  
2. Frédéric Blackburn, Chicoutimi 2:22.08  
3. Nicky Gooch, Angleterre 2:23.3  
4. Will O'Reilly, Angleterre 2:23.3

**MESSIEURS - 5,000 m a relais**  
1. Canada 7:13.8  
(Marc Gagnon, Montréal, Frédéric Blackburn, Chicoutimi, Denis Mouroux, Montréal, Patrice Lapointe, Ste-Thérèse).

**DAMES - 1,500 m**  
1. Annie Perreault, Bromptonville 2:39.9  
2. Marinella Canciani, Italie 2:40.2  
3. Marina Pilyeva, Russie 2:40.4  
4. Isabelle Charest, Montréal 2:40.5  
5. Catherine Dussault, Aïme 2:40.7

**DAMES - 3,000 m a relais**  
1. Italie 4:34.1  
2. Canada 1 4:40.9  
(Isabelle Charest, Montréal, Angela Cutrone, St-Léonard, Christine Boudrias, Montréal, Tania Vicent, Montréal).

3. Canada 2 4:42.4  
(Annie Perreault, Bromptonville, Catherine Dussault, Aïme, Chantal Sévigny, Montréal, Julie Pépin, Québec).

4. Russie 4:45.3

**GOLF**



**OMNIUM « CASIO WORLD » Kaimoncho, Japon**

Robert Gomez 68-66-68-69-271  
Scott Hoch 70-69-67-69-275  
Jose-Maria Olazabal 70-70-70-67-277  
Eiji Mizoguchi 73-66-67-71-277  
Brian Watts 69-73-71-65-278  
Shinji Iwachi 70-65-74-69-278  
Mitsutaka Kusakabe 70-70-69-67-279  
Yoshimi Niizeki 70-74-67-68-279  
Hsieh Chin-Sheng 71-68-71-69-279  
Satoshi Higashi 69-70-70-70-279  
Wayne Smith 67-69-68-75-279  
Rick Gibson 69-69-73-69-280

**JUNIOR MESSIEURS 10 km - Style classique**

1. Chad Bergen, C.-B. 30:50.3  
2. Eric Wikjord, C.-B. 31:02.7  
3. Graham Maclean, C.-B. 31:41.5  
4. Forrest Campbell, Banff, Alta. 33:13.4  
5. Dorian Hoigate, Calgary 32:29.1  
6. Alejandro Henry, C.-B. 33:46.3  
7. Eric Carleton, Calgary 34:08.4  
8. Paul Freeze, Elkford, C.-B. 34:13.9  
9. Cory Forrest, La Ronge, Sask. 34:14.4  
10. Sean Fraser, I.-P.-E. 34:19.7

**SENIOR DAMES 5 km - Style classique**

1. Beckie Scott, Vermilion, Alta. 15:46.3  
2. Lucy Steele, Whitehorse 16:20.8  
3. Wendy Davis, Sudbury, Ont. 16:30.7  
4. Rhonda DeLong, C.-B. 16:31.0  
5. Debbie Bauer, Étas-Unis 17:13.8  
6. Blanka Jelen, Edmonton 17:49.3  
7. Tobi Henderson, Vernon, C.-B. 17:55.0  
8. Kate Zidek, Canmore, Alta. 18:15.2  
9. Carmie Florkow, Vernon, C.-B. 18:22.8

**JUNIOR DAMES 5 km - Style classique**

1. Sara Renner, Canmore, Alta. 16:20.5  
2. Jaime Fortier, Edmonton 16:55.8  
3. Vanessa Corbin, Sask. 17:48.6  
4. Natalie Renner, Canmore, Alta. 18:41.1  
5. Marilee Howe, Banff, Alta. 19:48.8

**« SKINS GAME » Palm Desert, Californie**

**Samedi 26 novembre**  
Paul Azinger \$80,000  
Payne Stewart \$80,000  
Tom Watson \$50,000  
Fred Couples \$0

**Dimanche 27 novembre**  
Fred Couples \$170,000  
Tom Watson \$160,000  
Paul Azinger \$0  
Payne Stewart \$0

Total \$210,000  
Fred Couples \$170,000  
Paul Azinger \$80,000  
Payne Stewart \$80,000

**NATATION**

**COUPE CANADA EST Toronto**

**MESSIEURS 100 m dos**  
1. Chris Renaud, Calgary 55.65  
2. François Gravel, Québec 55.99  
3. Bob Hayes, Toronto 56.21  
8. Nicolas Perron, Québec 1:16.81

**200 m brasse**  
1. Jon Cleveland, Calgary 2:16.37  
2. Seth Van Neerden, E.-U. 2:17.28  
3. Todd Torres, E.-U. 2:18.16  
8. Christian Goulet, Charlesbourg 2:26.58

**200 m papillon**  
1. Danny Lafourneau, Québec 2:02.81  
2. Nicolas Perron, Québec 2:03.93  
3. Doug Woke, Regina 2:04.08  
5. Philippe Pamiville, Montréal 2:07.14

**100 m style libre**  
1. Ryan Laurin, Vancouver 51.07  
2. Dustin Hersee, Vancouver 51.39  
3. Curtis Myden, Calgary 51.71  
4. Jean-François Page, Montréal 52.05  
5. Rick Pratt, Châteauguay 52.37  
7. Andre Harvey, Québec 52.49

**400 m style libre**  
1. Lawrence Frostad, E.-U. 3:57.48  
2. Brett Creed, Vancouver 3:59.12  
3. Mark Vestfeld, Edmonton 4:02.06

**400 m quatre nages relais**  
1. Fort Lauderdale A 3:48.79  
2. Université Laval A 3:49.14  
3. Fort Lauderdale B 3:51.35  
5. Université Laval B 4:02.93

**DAMES 100 m dos**  
1. Julie Howard, Brantford, Ont. 1:02.12  
2. Jessica Arney, Calgary 1:03.97  
3. Michelle Thomas, E.-U. 1:04.52  
5. Cynthia Gratton, Québec 1:04.81  
7. Lisa Virgini, Pointe-Claire 1:05.33

**200 m brasse**  
1. Gylaine Cloutier, Montmagny 2:30.63  
2. Jennifer Noddie, Brantford, Ont. 2:31.36  
3. Roe Abbott, C.-B. 2:32.49  
4. Chantal Dubois, Québec 2:32.93

**200 m papillon**  
1. Jessé Santilhan, Laval 2:17.14  
2. Dody Vincent, E.-U. 2:17.73  
3. Jessica Deglau, Vancouver 2:18.30

**100 m style libre**  
1. Joanne Malar, Hamilton 56.91  
2. Marianne Limpert, Fredericton 57.06  
3. Anita Lee, Vancouver 57.15  
5. Patricia Noail, Vaudreuil 57.38

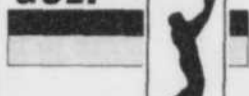
**CLASSEMENT GENERAL DE LA COUPE DU MONDE DE SLALOM**

1. Vreni Schneider (Sui) 100  
2. Marlene Accola (Sui) 80  
3. Kristina Andersson (Sue) 60  
4. Pernilla Wiberg (Sue) 50  
5. Beatrice Filliol (Fra) 45  
6. Patricia Chauvet (Fra) 45  
7. Marianne Kjoerstad (Nor) 36  
8. Tiffi Rodling (Sue) 32  
9. Leila Piccard (Fra) 29  
10. Annelise Coberger (N-Z) 26

**CLASSEMENT GENERAL DE LA COUPE DU MONDE DE SLALOM**

1. Vreni Schneider (Sui) 160  
2. Heidi Zeller-Boehler (Sui) 100  
3. Marianne Kjoerstad (Nor) 81  
4. Marlene Accola (Sui) 80  
5. Kristina Andersson (Sue) 60  
6. Marlene Accola (Sui) 60  
7. Birgit Heeb (Lie) 50  
8. Pernilla Wiberg (Sue) 50  
9. Patricia Chauvet (Fra) 45  
10. Leila Piccard (Fra) 45  
11. Beatrice Filliol (Fra) 45

**SKI ALPIN**



**COUPE DU MONDE (DAMES) Slalom de Park City, Utah**

1. Vreni Schneider (Sui) 1:39.95  
2. Marlene Accola (Sui) 1:40.58  
3. Kristina Andersson (Sue) 1:40.67  
4. Pernilla Wiberg (Sue) 1:40.70  
5. Beatrice Filliol (Fra) 1:40.95  
6. Patricia Chauvet (Fra) 1:40.95  
7. Marianne Kjoerstad (Nor) 1:41.42  
8. Tiffi Rodling (Sue) 1:41.58  
9. Leila Piccard (Fra) 1:41.91  
10. Annelise Coberger (N-Z) 1:42.01  
11. Spele Pretnar (Slo) 1:42.04  
12. Anita Wachter (Aut) 1:42.21  
13. Martina Ertl (Aut) 1:42.31  
14. Yara Novon (Sue) 1:42.79  
15. Morena Gallizio (Ita) 1:43.14  
16. Morena Gallizio (Ita) 1:43.14  
17. Ureka Hrovat (Slo) 1:43.80  
18. Annick Bonanzon (Sui) 1:43.93  
19. Anne Berge (Nor) 1:44.72  
20. Laure Pequegnat (Fra) 1:44.76  
21. Alenka Drazan (Slo) 1:45.06  
22. Katrin Neuwischwander (Sui) 1:45.08  
23. Katja Seizinger (Aut) 1:45.16  
24. Roberta Pergher (Ita) 1:45.24  
25. Manuela Lieb (Aut) 1:45.28  
26. Kar-Anne Saude (Nor) 1:45.39  
27. Heidi Voelker (USA) 1:45.68  
28. Miriam Vogt (Aut) 1:46.09  
29. Monica Bosch Foreland (Esp) 1:46.55

**COUPE DU MONDE (DAMES) Kiruna, Suède**

1. Elena Voelbe (Rus) 15:08.1  
2. Nina Gavriluk (Rus) 15:23.5  
3. Trude Dybdahl (Nor) 15:27.9  
4. Tuulikki Pyykkonen (Fin) 15:32.0  
5. Sylvia Honegger (Sui) 15:36.0  
6. Antonina Ordina (Sue) 15:38.9  
7. Marie-Heleine Oestlund (Sue) 15:42.4  
8. Inger Heleine Nybraten (Nor) 15:43.4  
9. Fumiko Aoki (Jap) 15:51.7  
10. Marit Mikkelsplass-Wald (Nor) 15:55.2  
11. Elena Schalina (Rus) 15:56.6  
12. Olga Danilova (Rus) 15:56.8  
13. Olga Korneeva (Rus) 16:00.5  
14. Katerina Neumannova (Tch) 16:01.1  
15. Anna Frithioff (Sue) 16:02.5

**COUPE DU MONDE (MESSIEURS) Kiruna, Suède**

1. Bloern Doeble (Nor) 27:30.1  
2. Vladimir Smirnov (Kzki) 27:59.6  
3. Krister Skjeldal (Nor) 28:06.1  
4. Vegard Ulvang (Nor) 28:07.3  
5. Mikhail Botvinov (Rus) 28:13.4  
5. Sven-Erik Danielsson (Sue) 28:13.4  
7. Torgny Mogren (Sue) 28:27.1  
8. Thomas Alsgaard (Nor) 28:23.3  
9. Christer Malbacke (Sue) 28:34.0  
10. Gondezno Godiaz (Ita) 28:35.0  
11. Hoakan Nordbacke (Sue) 28:36.3  
12. Fuuka Valbusa (Ita) 28:37.9  
13. Alois Stadlober (Aut) 28:39.0  
14. Erling Jevne (Nor) 28:42.4  
15. Vilho Fauner (Ita) 28:44.1

**COUPE CANADA SENIOR MESSIEURS 10 km - Style classique**

1. Dany Bouchard, LaTague 27:45.9  
2. Chris Blanchard, Alberta 28:15.1  
3. Yves Bilodeau, Mt-Ste-Anne 28:15.6  
4. Mark Seppanen, Ontario 28:45.5  
5. Robin McKeever, Calgary 29:03.8

**400 m style libre**

1. Joanne Malar, Hamilton 4:12.92  
2. Stephanie Richardson, Toronto 4:14.75  
3. Peggy Corkum, Toronto 4:21.92  
6. Ariadne Legendre, Montréal 4:24.80  
7. Holly McComb, Pointe-Claire 4:24.82

**400 m quatre nages relais**

1. Pacific Dolphins, Vancouver 4:19.86  
2. COBRA Club, Brampton, Ont. 4:21.83  
3. Université Laval 4:23.00  
4. Pointe-Claire Swim Club 4:23.37

**Meilleure athlète féminine**  
Joanne Malar, Hamilton.

**Meilleur performance**  
Joanne Malar, au 200 m à relais individuel.

**BASKETBALL ASSOCIATION NATIONALE**

**Samedi 26 novembre**  
Charlotte 105, New York 95  
Boston 108, Philadelphie 99  
LA Lakers 112, Washington 96  
Golden State 87, Cleveland 101  
Orlando 113, Milwaukee 105  
Seattle 98, Houston 94  
San Antonio 108, Phoenix 111  
Dallas 124, Denver 123 (prolongation)

**Dimanche 27 novembre**  
Golden State 91, Detroit 106  
New Jersey 110, Phoenix 115  
Utah 94, Sacramento 89  
Indiana 89, Portland 99

**Lundi 28 novembre**  
Minnesota à San Antonio, 20h30  
Indiana à Seattle, 22h00

**CONFERENCE DE L'EST**

**Division Atlantique**  
Orlando 9 2 818 —  
New York 6 4 600 2½  
Boston 6 6 500 3½  
New Jersey 6 8 429 4½  
Washington 4 6 400 4½  
Philadelphia 4 8 333 5½  
Miami 3 7 300 5½

**Division Centrale**  
Indiana 7 4 636 —  
Cleveland 7 5 583 ½  
Detroit 7 5 583 ½  
Chicago 6 6 500 1½  
Charlotte 5 6 455 2  
Milwaukee 5 6 455 2  
Atlanta 4 8 333 3½

**CONFERENCE DE L'OUEST**

**Division Midwest**  
Houston 9 3 750 —  
Utah 8 5 615 1½  
Dallas 6 4 600 2  
Denver 6 5 545 2½  
San Antonio 5 6 455 3½  
Minnesota 1 11 083 8

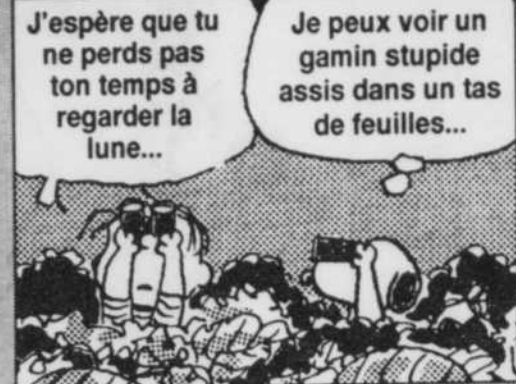
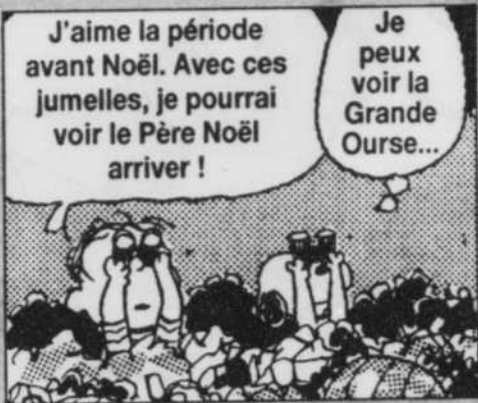
**Division Pacifique**  
Phoenix 9 3 750 —  
Golden State 7 5 583 2  
LA Lakers 7 5 583 2  
Seattle 7 5 583 2  
Portland 6 5 545 2½  
Sacramento 5 5 500 3  
LA Clippers 0 12 000 9

**LES COTES DE LA NFL**



PEANUTS

BONJOUR !



HAGAR L'HORRIBLE

BLONDINETTE



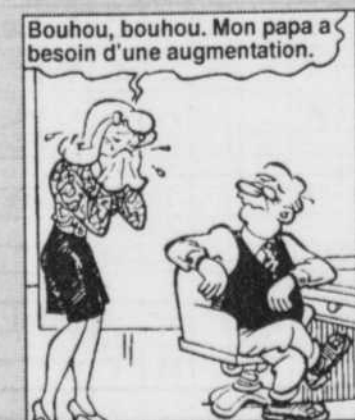
POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



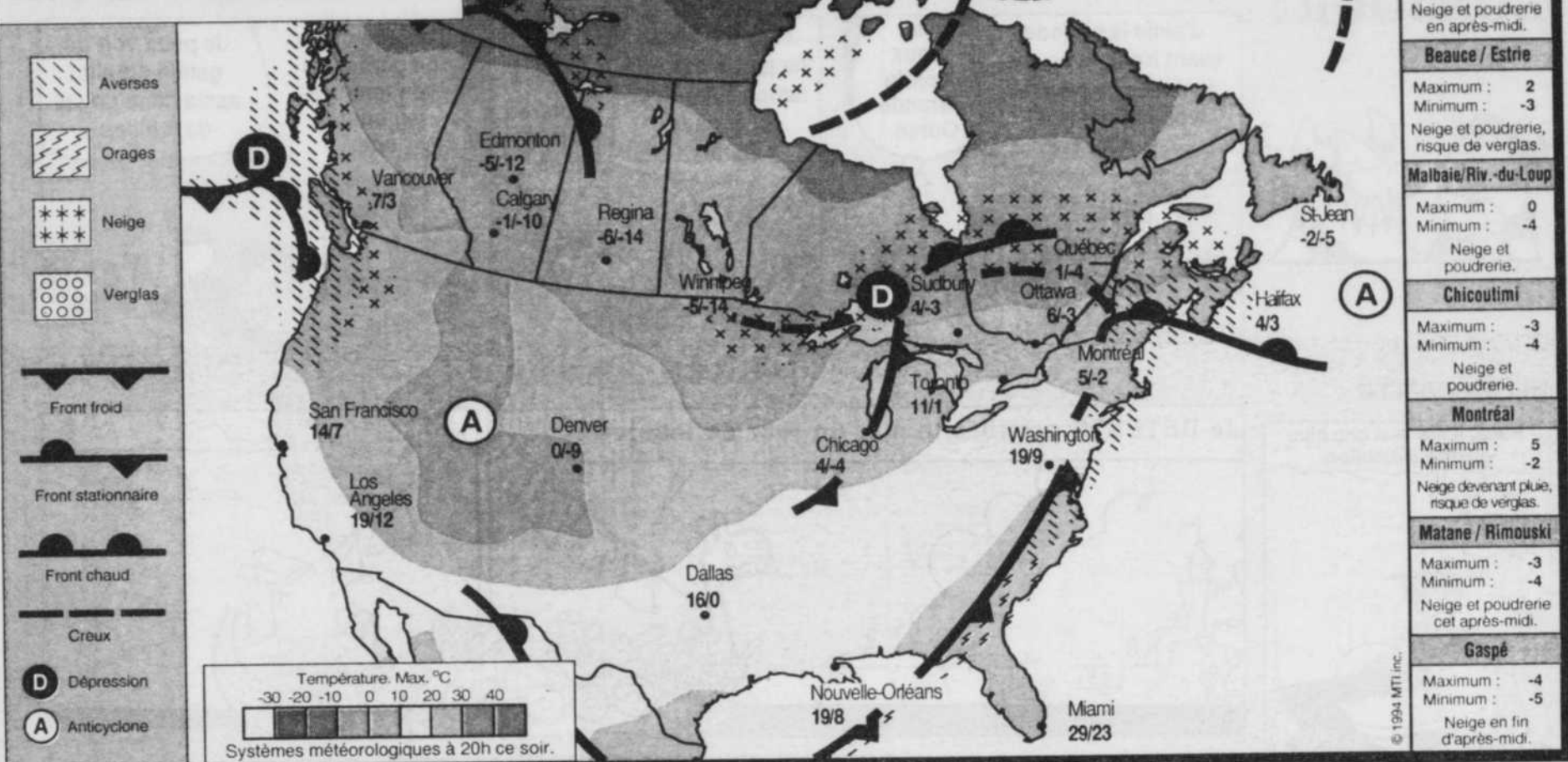
LES JUNGLERIES



PHILOMÈNE



# Météo LESOLEIL



Québec aujourd'hui	
Maximum aujourd'hui:	1
Minimum cette nuit:	-4

demain	
Maximum le jour:	3
Minimum la nuit:	-5

mercredi	
Possibilité d'une chute de neige.	
Max.:	-2
Min.:	-8

jeudi	
Ensoleillé avec quelques nuages.	
Max.:	-3
Min.:	-12

Facteur de refroidissement	
temp. (C)	10 20 30 40 50
Vents (km/h)	10 9 5 1 -3 -5
	5 3 1 -5 -9 -11
	0 -2 -7 -11 -13 -15
	-5 -7 -13 -17 -20 -22
	-10 -12 -19 -24 -27 -29
	-15 -17 -25 -31 -34 -36
	-20 -22 -31 -37 -41 -44
	-25 -27 -37 -44 -48 -51
	-30 -32 -43 -50 -55 -58
	-35 -38 -50 -57 -62 -66

Almanach quotidien	
Maximum hier:	-4
Minimum hier:	-11
Record max. pour auj.:	10 1990
Record min. pour auj.:	-21 1969
Neige (jusqu'à 13h00 hier)	
Ce mois-ci:	5.2 cm
Ce mois-ci l'an dernier:	45.4 cm
Cet hiver:	5.2 cm
Hiver dernier:	45.6 cm

7h05 16h00  
Durée du jour: 8h55

Indice UVB: 0.9 Bas  
Coup de soleil (en minutes): 60 30 15 10

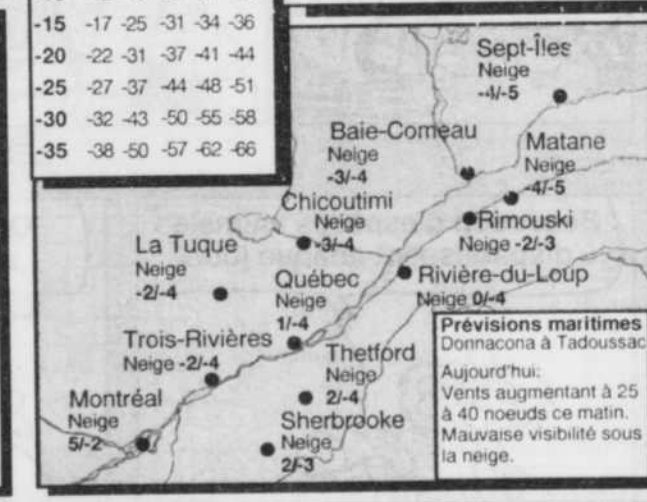
9 déc. 17 déc. 25 déc. 2 déc.

La lune: Lever: 1h30 Coucher: 13h12

Au Canada	
Iqaluit	Dégagé -27/-32
Yellowknife	Neige -15/-21
Whitehorse	Neige -18/-25
Vancouver	Pluie 7/3
Edmonton	P/Nuageux -5/-12
Calgary	P/Nuageux -1/-10
Saskatoon	Nuageux -8/-15
Regina	Nuageux -6/-14
Winnipeg	Nuageux -5/-14
Thunder Bay	Neige -2/-9
Toronto	Averses 11/1
Frédéricton	Neige 1/0
Charlottetown	Neige -2/-3
Saint-Jean	Ensoleillé -2/-5

Destinations soleil	
Acapulco	Ensoleillé 33/23
Barbades	P/Nuageux 31/24
Bermudes	P/Nuageux 24/19
Curaçao	Ensoleillé 32/25
Guadalajara	Ensoleillé 28/9
Guadeloupe	Nuageux 31/22
Havane	Ensoleillé 30/20
Miami	P/Nuageux 29/23
Montego Bay	Ensoleillé 31/23
Myrtle Beach	Nuageux 24/12
Nassau	Ensoleillé 31/22
Orlando	P/Nuageux 28/17
San Juan	Ensoleillé 31/22
Trinidad	P/Nuageux 31/23

Dans le monde	
Amsterdam	Nuageux 11/8
Beijing	Nuageux 6/2
Berlin	Nuageux 8/5
Buenos Aires	P/Nuageux 26/17
Londres	Averses 12/8
Los Angeles	Ensoleillé 19/2
Madrid	Ensoleillé 15/4
Mexico	Ensoleillé 24/8
Moscou	Neige -12/-17
New Delhi	Ensoleillé 23/10
New York	Averses 15/9
Paris	Nuageux 13/9
Rome	Nuageux 13/9
Washington	Averses 19/9



Les marées (h.n.e.)	
<b>Sept-Îles</b>	<b>Rimouski</b>
09h10 H 2.3m	03h25 B 1.2m
15h25 B 0.8m	09h45 H 3.4m
21h25 H 2.2m	16h05 B 1.3m
03h40 B 0.5m	22h05 H 3.2m
<b>Demain</b>	<b>Demain</b>
10h05 H 2.5m	04h20 B 1.1m
16h35 B 0.6m	10h45 H 3.7m
22h30 H 2.2m	17h15 B 1.1m
<b>Québec</b>	<b>Grondines</b>
09h50 B 0.5m	03h50 H 3.0m
15h00 H 4.8m	12h00 B 1.0m
22h40 B 0.4m	16h25 H 3.2m
03h30 H 4.5m	00h40 B 1.1m
<b>Demain</b>	<b>Demain</b>
10h45 B 0.4m	05h00 H 3.1m
15h50 H 5.2m	12h55 B 1.0m
23h45 B 0.3m	17h25 H 3.4m

**LES CHOIX DE GHISLAINE RHEAULT**

19h30-Le couple de Popa et Moman en crise à **La petite vie**.

19h30-RQ-Suite de la série sur le conflit entre l'Islam et l'Occident à **Lumière sur le monde**.

21h-RC- On a abandonné l'héroïne de **Suspect numéro 1** dans le bureau du médecin la semaine dernière. Elle venait d'apprendre qu'elle était enceinte. Troisième de quatre épisodes.

21h-RQ-Comment faire de la bière chez soi à **Consommation**.

21h-L'euthanasie à **Bas les masques**.

CE SOIR À LA TÉLÉ												
Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
(2)	13	Sonia Benezra 421770	L'épicerie	Ciné: WARLOCK LE SORCIER 69480	Del. mens	Gr. Journal	Sport Plus	Sports Extra				
(3)	27	The News	CBS News	Ent. Tonight	The Nanny	Dave's World	M. Brown	Love & War	Northern Exposure 5770		The News	Late Show
(4)	7	Piment fort	La tu parles!	Drôle vidéo	Les héritiers du rêve 76138		Ent. Cadieux 56374		Ad Lib 59461		Le TVA/Tirages Lotos	
(5)	3	NewsWatch	Inside Que.	The Odyssey	Fresh Prince	Blossom	Kids in	This hour	Primetime News 17461		NewsWatch	Just for Laugh
(5)	16	NBC News	Jeopardy!	Wheel of Fort.	Fresh Prince	Blossom	Movie: FOLLOWING HER HEART 1475577				Nightly News	Tonight Show
(15)	15	Cuis./Vis.	Journal Fr 2	Téléobjectif 767867	Paris Lumières		Bas les masques 161312		Le soir 3/Vis. d'Amér./Cercle de minuit			
(11)	6	(18h) Ce soir	4 et demi	La petite vie	À nous deux! 69480		Suspect no 1 56916	Téléjournal/Le Point			Sports/Météo	La Course...
(12)	12	Pulse	Ent. Tonight	M. Brown	Boys Are...	Dave's World	Movie: FOLLOWING HER HEART 64393				CTV News	Pulse
(15)	8	Téléservice 510157	Lumière sur le monde 109867	Feu vert	Consommation 14916	Points de vue 17003	Football: Nouvelle Orléans rencontre San Francisco 477225				Téléservice 12683	
(22)	22	ABC News	Star Trek 58374	Coach 67022			Masterpiece Theatre 797312		If I Were a Rich Man 707799		Eastenders	Mystery!
(57)	14	Buss Rep.	MacNeil/Lehrer Newshour	Orchestra! 443044			Qué. Entr.	Évén. spécial	Votre député	Yeux du coeur	Dictée du professeur	
Télécomm	9	Lien direct	Album fam.	Branchés verts	Quoi de 9?	Qué. monde						
Vidéotron	9	Hebdo lien dir.	Souv. olymp.	As-tu le droit?	La famille	Album fam.	Ping-pong	Hebdo lien direct				
MusiquePlus	20	18h-P. rock	Les bombes	1 X 5 515645	Rock velours 536788		Musique vidéo					
Télé-Mag	24	Nutri-ligne	Doc et doc	Animalerie	Avenir financ.	Vidéothèque	Plein air plus	Virage	L'ens. privé	Psychologue	Justice	
RDS	25	Sports 30	Sport en cnse	Champ. rallye	Gala de kickboxing 166428		Football: Nouvelle Orléans rencontre San Francisco 585206					